



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ
ОДЕЉЕЊЕ ЗА РАТНЕ ЗЛОЧИНЕ
Посл.бр. К-По₂ 33/2010

ТРАНСКРИПТ АУДИО ЗАПИСА

Са главног претреса од 20. септембра 2010. године

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добар дан, седите молим вас.

Да констатујемо да су данас на претрес приступили:

Заменик тужиоца за ратне злочине Миољуб Виторовић,

Затим сви оптужени доведени из Окружног затвора, односно из притвора.

Браниоци за опт.Мемиши Агуша, Бојан Ресавац,

Затим за опт.Фазилју Бурима, Марко Кастратовић,

Затим адв.Здравко Крстић за оптужене Самета, Ферата и Фатона, затим за опт.Садику Селимона и за опт.Сахити Камбера.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И Ви мењате господина Радуловића? Колега? Да.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Уз Ваше допуштење предајем пуномоћје заменичко за колегу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: За Илију Радуловића?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Не.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Него?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Него за моје браћенике. Заменичко.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, ко ће Вас мењати?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ко ће ме мењати у мом одсуству када будем одсутан, па долази данас први пут.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Иначе ће данас бити са Вама?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Данас ће бити са мном, ето, хвала.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ко ће данас оптужени Ахмет Хасани нема браниоца? Господин Радуловић није ту? Ко од осталих колега, значи радимо само, говоримо о овом делу, не о оном поступку где је раздвојен за ове оптужене у одсуству, значи о том делу не говоримо. Значи за колегу Милорада Константиновића који бранио оптуженог Назифа, ко се јавља и да ли се неко јавља и шта је са господином Константиновићем?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ево ја ћу се јавити за сваког одсутног колегу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: За браниоца Милорада Константиновића?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Затим за опт.Ахмета Хасанија, такође немамо одбрану данас?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ко је актуелни бранилац?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Илија Радуловић брани оптуженог Ахмета Хасанија.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Са њим нисам био у контакту.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Са њим нисте у контакту.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Али могу да се јавим и за њега, уопште није проблем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Седите, сада ћемо да расправимо то и са оптуженима.

Пре него што је констатовано ко ће бранити данас опт.Ахмета Хасанија и опт.Назифа Хасанија, бранилац адвокат Здравко Крстић предаје пуномоћје којим

овлашћује адв.Новицу Здравковића да га мења у овом предмету када буде спречен да дође на претрес.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли су оптужени које брани адв.Здравко Крстић сагласни са овим? Дакле да, јесу значи потврђују климањем главе.

Оптужени које бранио адв.Здравко Крстић.

Адвокат Марко Кастратовић јавља се и каже да ће данас на претресу мењати браниоца.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ког?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Па морате да ми кажете ко је све остао.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, уопште нисте укључили микрофон. Остали су оптужени Ахмет Хасани без браниоца и Назиф Хасани без браниоца.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: За обојицу, заменићу оба њихова адвоката.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, то су Милорад Константиновић за Назифа и Илија Радуловић за опт.Ахмета Хасанија. Да ли то можемо тако да радимо, господине Ахмете дођита молим Вас овде да Вас питам.

Опт.Ахмет Хасани изјављује да је сагласан са тим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ајде молим Вас само да Вас питам шта је са браниоцем.

Констатује се да је опт.Ахмет изјавио да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Је ли сте сагласни да Вашег браниоца Илију Радуловића мења данас на претресу Марко Кастратовић?

ОПТ.АХМЕТ ХАСАНИ: Да, слажем се. Не знам он пре четири, пет дана је био и рекао је да ће да дође, али можда је сада заузет.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Хвала вам.

Изјављује да је сагласан да га данас на претресу брани адв.Марко Кастратовић, тако да је овај бранилац данас ангажован и у сврху одбране опт.Ахмета и за оптуженог Назифа.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли сте Ви сагласни да Марко Кастратовић данас мења Вашег адвоката Милорада Константиновића?

Опт.Назиф климањем из посебног дела где се налази потврђује да је сагласан са тиме да адв.Марко Кастратовић мења и његовог браниоца Константиновић Милорада.

Затим се констатује да се претрес обавља и у присуству тумача и посредством тумача Еде Радоман Перковић и Ганија Морине који се налазе у делу суднице за преводиоце.

За овим суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Да се претрес одржи.

НАСТАВАК ДОКАЗНОГ ПОСТУПКА

САСЛУШАЊЕ СВЕДОКА

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: За данас смо позвали Весну Бошковић сведокињу која је једном овде на претресу 21.06. била, међутим нисмо завршили и позвали смо сведоке који у своју одбрану предложио опт.Фазлију Бурим са својим браниоцем, па је данас на претрес дошао ко браниоче можете ли да ми помогнете?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Шефзаи Шаћири.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шефзаи Шаћири из Миратовца, а остали сведоци?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Из Миратовца председник Месне заједнице Миратовац.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. И за данас смо позвали и тражили информације за сведока А5. За сада ћемо да позовемо сведокињу Весну Бошковић. Добар дан.

Констатоваћу да сте Ви били мало пре сам рекла 21.06. почели смо тада, међутим главни претрес је тога дана већ био при крају тако да смо завршили, нисмо могли даље да наставимо, Ви сте касније били заузети и сада смо у прилици да поново разговарамо. Ја ћу да констатујем да су Ваши подаци исти или су се променили.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Лични подаци везано за?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да, исти.

Пред судом је сведокиња Весна Бошковић са подацима као у списима предмета, и посебно на записнику о саслушању сведока од 05.03.2009. године пред истражним судијом, упозорена, након што је суд подсећа на заклетву коју је положила исказује:

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ми смо Вас позвали као сведока, као сведок дужни сте да говорите истину, лажно сведочење је кривично дело, морате да нам кажете све што знате, не смете ништа да прећутите, можете да ускратите одговор на питања која би Вас и Вама блиске сроднике изложила тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном гоњењу. Ја Вас потсећам да сте прошли пут положили заклетву тако да сада можемо само да наставимо тамо, почели смо од тог Вашег посла, чиме се бавите, са списковима несталих, умрлих, видим да сте донели нека документа, дакле да нам испричате шта се ту дешавало у Гњилану и каква су Ваша сазнања.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да ли треба одмах да вам предам документ.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Како год Ви хоћете и реците нам, дајте да видимо документа и реците нам шта сте то донели.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па овако ја сам донела значи два различита списка, један је списак са несталим, киндапованим и несталим лицима на територији Гњилана значи која су још, она лица која се још увек воде као нестала, а један списак је списак са лицима која су у међувремену идентификована и предата породицама. Морам само да

напоменем значи да су то лица која су киндапована, значи а након извесног времена идентификована и предата, јер постоји списак колико ја знам лица која су убијена на територији Гњилана, али су одмах идентификована, значи истог тренутка још 1999. године и предавана породицама. Значи ово су лица која су одређена можда данима, месецима, значи годинама била са неразјашњеном судбином до идентификације.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ко је сачинио тај списак?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Значи списак постоји значи јединствена консолидована листа несталих лица коју је урадио значи Међународни комитет Црвеног крста а усвојена од стране приштинске и београдске делегације, значи то је списак са несталим лицима, овај други списак смо ми значи радили као комисија оног тренутка када предамо значи посмртне остатке неког лица, идентификованог лица ми значи скидамо њега са листе несталих, значи судбина је решена и додајемо на списак идентификованих и предатих посмртних остатака.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Је ли то значи да на овом списку где има 27, што кажете списак киндапованих и несталих лица, то је оно како сте прошли пут рекли решена судбина за тих 27 лица?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесте.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ових осталих има 40 по Вашој евиденцији?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесте.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Колико, да ли имате евиденцију или сазнање или то знате, можда и не знате, колико је тих убијених за то време чија су тела тада идентификована и сахрањена је ли тако тада 1999. године?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, немам евиденцију о томе јер ми нисмо као орган радили на тим списковима, ја мислим да Министарство унутрашњих послова треба да има.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, а кажите ми овај Ваш списак киндапованих и несталих лица од ког датума Ви правите тај списак, који је тај датум за који се везујете када сте почели да евидентирате?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Значи тај списак је прављен тако што је породица одлазила у Међународни комитет црвеног крста и отварала захтев за тражење, значи лица су нестајала и 1999., од 01.01.1998. године до 2002. године ја мислим, али то је списак значи лица за чије, значи које траже та лица, захтев за тражење тих лица су отворили чланови породице у Међународном комитету Црвеног крста.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Па је тај Комитет дао вама је ли тако?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Комитет је значи као председавајући радне групе за нестала лица између приштинске и београдске делегације, значи направио консолидовану листу несталих, коју смо, уствари ми смо заједно правили ту листу значи ми као Комисија за нестала лица Владе Републике Србије, Удружење киндапованих, сви смо додавали значи допринели.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сачињавању списка?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Сачињавању те листе, тако да је та листа урађена оно нема, мислим, у почетку је било проблема јер доста лица била су на списку несталих међутим ми нисмо могли добити породице, знате у самом почетку су породице чуле, неко од чланова није успео да се јави својима значи породицама и онда су они њих стављали на списак несталих, касније је то све разјашњено тако да је то коначна листа несталих лица.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, али обзиром да се ми овде бавимо периодом јун, јул, август и тако даље 1999. године, онда овај списак се не односи само на тај период него кажете годину дана пре тога, имате целу 1998. годину?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја се извињавам, ја кад сам причала о консолидованој листи несталих, ја сам оно листа несталих, свих несталих, значи ту Вам је стављен, постоји датум, значи по датуму. Ја знам да су, ја не могу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Видим, овде са стране је ли тако, 06.07. је ли имате код себе примерак?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Тако да ето.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ту је издвојен и тај датум је ли тако?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесте, издвојен је и датум тако да не видим нешто 1998. годину, значи ово су лица нестала у том периоду датум са кроз десне стране је датум нестанка.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, везано за овај списак где се налазе особе чија је судбина како кажете решена, шта се ту дешавало, како је тај списак настао, шта је нађено од тих остатака?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па овако пошто ми присуствујемо ексхумацијама, значи у ствари читавом процесу, након ексхумације значи приликом ексхумације посмртних, тело или посмртним остацима се даје шифра, јер су тог тренутка ти посмртни остаци неидентификовани, значи од 2001. године кренуло се са ДНК методом, значи након, односно након ексхумације посмртни остаци се односе у мртвачницу, значи у обдукциони центар који је једно време био у Ораховцу, а тренутно је у Приштини, значи у том обдукционом центру, односно обдукцију раде значи експерти судске медицине међународне заједнице и експерти судске медицине Републике Србије, уколико се ради о лицима која су ексхумирана и постоји оправдана сумња да се ради о српским и неалбанским телима, то сам и прошли пут објаснила. Значи након тога, значи шаље се узорак за ДНК анализу, након месец, два, три већ зависи од периода стиже идентификација, идентификација долази ево Зуљи Џемо, значи шифра, постоји ја сам дала пример Зуљи Џемо, јер је Лазић Сретен, значи тело је ексхумирано из Гњилана под шифром ZZ 02001Б. Идентификација стиже под шифром ZZ 02001Б да се посмртни остаци налазе упоређујући крв од стране породице, да се односе на Лазић Сретена. Након тога ми обавештавамо породицу о коначној идентификацији коју чине значи ДНК метода, класично антрополошко поређење и антемортем и постмортем подаци. Уколико породица прихвати да преузме посмртне остатке, посмртни остаци се преузимају на Мердару, значи међународна заједница предаје породици посмртне остатке у значи сарадњи са Комисијом за нестала лица Владе Републике Србије, ми смо ту присутни и тог тренутка значи они су на списку овом, значи улазе у овај списак.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Ви сте прошли пут објашњавали за ове значи ексхумацију која је рађена у селу Угљаре, па на фарми «Младост».

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесте.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Је ли тако, у Пасјану, добро. Нешто сам хтела да Вас питам. У међувремену наводно према информацијама које смо овако сви били у прилици да чујемо, Удружење киндапованих и несталих лица на Косову предало је ЕУЛЕХ-у један списак киндапованих и несталих лица заједно са именима људи који су по њиховом сазнању извршила нека од тих кривичних дела над управо тим лицима које траже. Да ли је Вама тако нешто познато?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја знам за тај списак јер су предавали и нама као државном органу. Не знам да ли желите да коментаришем у вези тог списка или мислим познат ми је списак, ми нисмо учествовали као државни орган.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ви нисте учествовали?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, не, апсолутно не. Значи они су прикупљали своја сазнања Удружење значи има отворене, такође има отворене захтеве за тражење, они имају своје, свако удружење свог члана који значи приликом, они имају исто потписане изјаве значи у којима оптужују починиоце за које они, они су, и тако да су направили тај списак. Ми нисмо учествовали, то је њихово право.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Они имају дакле посебан списак који је другачији од вашег несталих или не?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, ми немамо, не. Овако, они имају значи списак киндапованих и несталих лица значи свако удружење има свој списак јер има више удружења. Значи али они се не разликују њихови спискови од наших, а иначе списак киндапера ми као комисија немамо, ми имамо мандат само да радимо само на проналаску посмртних остатака и идентификацији, примопредаји, истражне радње не радимо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Они су значи сами то неким сопственим методама открили?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Сами су на основу изјава породица.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Има ли још нешто из вашег рада што бисте могли да нам кажете и што је везано за судбине тих киндапованих, несталих или убијених?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Конкретно Гњилане или?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: За Гњилане.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Заиста.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Има ли карактеристичног нечега тамо?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па колико ја знам оно што сам дала изјаву у вези те три гробнице, заиста друга сазнања немам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То је то?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: То је то.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, изволите тужилац. Ово је сада део поступка када Вам странке постављају питања и тужилац, браниоци и окривљени.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ја имам само једно, добар дан. Овај списак који сте предали суду, да ли се то односи само на општину Гњилане или и на Ново Брдо и околне општине?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Односи се и на Ново Брдо, јер колико ја.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта је било са вама браниоци, оставите. Само, не немојте махати господине Крстићу, тужилац је питао.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Примедбу имам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Можете касније да изнесете примедбу.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Што касније, готово је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хоћете ли молим Вас да седнете.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Хоћу да седнем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Пита бранилац да ли се односи ово само на Гњилане или на општине Ново Брдо и Косовска Каменица? Да ли хоће браниоци данас да ми наставимо овај претрес или да и поред вашег настојања да мењате колеге, уз сагласности оптужених, да данас сачекамо да те колеге дођу. Изволите тужиоце. Питање је било да ли се списак односи само на Гњилане или и на Ново Брдо и Косовску Каменицу, је ли тако?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Косовску Каменицу и Витина?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И Витина?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Овако, списак место нестанка значи је одређено по информацији коју је дала породица, значи задњи пут, то што кажемо да је задњи пут виђена у Гњилану, то не значи да није нестало лице у Витини, или у Витини је задњи пут особа виђена, а могуће да је нестала у Гњилану. Значи породица је задњи пут је неко видео то лице, значи ја сам, списак је направљен мислим Косовска Каменица значи има једно лице Косовска Каменица, али Клобукаре, ја стварно сам разумела, значи да ли конкретно треба издвојити само Гњилане, ја сам направила списак који су.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Који код вас постоји, то за тај регион?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Тај регион јер ми имамо неке спискове које смо радили по америчким, амерички контингент, ми имамо на пример списак који је проширен не знам из ког разлога, повезано је, добро то да не објашњавам, мислим нема потребу, значи одговорићу има Гњилане, Витина.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Место нестанка је тако што?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Место нестанка Гњилане, Витина, Добрчане.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Тако што су унета она места за која особа која пријављује нестанак каже да је неко последњи пут видео?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Тако да није издвојено само Гњилане?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па није, ја нисам знала да треба да издвојим, ја сам могла то да урадим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, нема потребе да издвајате, само питамо. Хоћете да ми кажете онда место нестанка је уписано у којој рубрици од ових знате пошто нам то овде не пише, пише само списак кидапованих и несталих лица.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да, извините молим вас.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли бисте Ви то могли руком да упишете? Која је то рубрика?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Место нестанка је, само тренутак, место проналаска, само тренутак пошто сам, само тренутак ја изгледа да сам мало, мислим да сам ја одштампала, датум нестанка. Ја се извињавам изгледа да ми је одштампало место рођења уместо место нестанка.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи код сваког од ових имена имамо датум рођења је ли тако и место рођења је ли или место нестанка, нешто није уреду.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Изгледа да ми није нешто, код идентификованих и предатих, требало је да буде исти такав списак, код овог идентификовано и предато имате презиме, име, датум нестанка, место, место проналаска, датум примопредаје и ДНК резултат, е сада ово. Породица.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сада реците ми, то кажете код овога где је 27 је ли тако.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Е да, требало је и овај други списак.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ту на том списку имамо презиме, име, датум нестанка, место, место проналаска, датум предаје и ДНК.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: И ДНК, да ли је ДНК то је беспотребно било.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта је са овим другим списком, онда није потпун?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па нажалост колегиница ми је то штампала, ја сам вероватно ова колона задња ја нисам проверила.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, ајте сада проверите.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја ћу вам доставити.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одмах да бисмо могли сада да нешто од овога док Ви овде дајете исказ, да нешто од овога додамо и тужиоцу и браниоцима, само проверите молим Вас да ли је овај списак онда добро одштампан?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесте.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, а ово друго исто проверите па ћемо то да констатујемо.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па јесте, ево датум нестанка.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Е вратићете се тамо и уписаћете својом руком шта је. Дајте ово да упише.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја се извињавам код мене сам имала други.

За овим се сведокињи показује списак идентификованих и предатих посмртних остатака – Гњилане, па она наводи да је овај списак добар и да су у њега унети тачни подаци, тачно је одштампан, па се затим овај списак док сведокиња прича, од стране стручне службе умножава како би се поделио браниоцима и оптуженима и тужиоцу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А овај други списак?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Уреду је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И овај други списак је уреду?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Уреду, ја сам имала претходно сам за себе одштампала до датума, уствари вама што сам доставима.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, онда кажите нам онда према овоме што сте нама доставили, у колони овој првој је редни број, затим?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Име и презиме.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Несталог лица или онога ко пријављује?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Несталог лица.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Несталог лица.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Датум рођења.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Место рођења, презиме и име оца.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Оца?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Датум нестанка и место нестанка.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли можете то руком да упишете без обзира што смо то овако евидентирали и сада да се вратимо на ово што је питао тужилац, овде је дакле уписано Гњилане као место нестанка у овој последњој колони, а тужилац пита да ли се ту ради само о Гњилану и општини Гњилане или о Косовској Каменици, Новом Брду и Витини, хоћете ли сада да погледате и да нам кажете?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ради се и о Гњилану и о Врбовцу, Жегри, Брасавцу, Клобукару.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, то припада не само општини Гњилане него и овим другим општинама.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па да вам кажем нешто ми заиста када радимо ја не знам стварно, мислим ја могу да, могла сам да оставим без тих градова, места, села, али ја сам значи направила такав списак што је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, па добро, то је у реду, где су људи последњи пут виђени.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Значи може да се, на крају крајева полако избрисати и оставити само Гњилане, не знам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта да избришете?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па да направим значи да уклоним, ако је сметња нека.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не није сметња. Не, не питамо Вас то, само питамо да ли је то све општина Гњилане или то припада и неким другим општинама као што је Ново Брдо, Витина и Косовска Каменица, ништа друго.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Припада.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Припада и другим општинама, ето то је било питање тужиоца, е сада изволите тужиоче. Немате више питања. Добро. Е сада да упише сведокиња ове ознаке браниоци ви се припремите да видите спискове. Изволите господин Крстић.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ја док стигне списак, имам неколико питања, а прво да изрекнем званично ради записника ову примедбу. Дакле, изнова се понављам ствар када је реч о тужиоцу поставља сугестивна питања. Питање је исправно било на која места се односи списак који сте предали, упућено сведоку, а не да ли је томе и томе па да се уједно и одговори, дакле просто је збуњен сведок, то је једно и друго ја протестујем што после две године од покретања поступка добијамо некакве спискове тек сада и то на главном претресу. Да ли то значи до завршетка главног претреса добијаћемо још неке спискове, то није рационално просто. То је кад је реч о примедбама. Ја питам сведока у ком својству сте ви били тамо и од кога сте били ангажовани, јесте били као стручњак, као вештак, као хумани радник, као председник некакве комисије, члан комисије, какво вам је својство и веза са државним органима Републике Србије?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сведокиња је објаснила где је запослена.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Говорим о конкретним овим, у ком својству је била присутна?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја морам прво да вас питам, интересује ме моју изјаву да ли су сви добили.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Јесу ја Вас зато молим и управо кажем тамо пише где је.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: У изјави сам толико детаљно описала.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Где је ангажована и где је.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ево изјава је код мене, детаљно описано од датума до датума, и удружење, након тога све у детаље. Мени је жао, ја могу да вам одговорим значи, хоћу да вам одговорим није ми тешко.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Али врло кратко.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Хоћу врло кратко, значи ја сам особа која је била члан Удружења киндапованих и несталих лица од марта 2000. године, пре тога с обзиром да сам имала и ја проблем, значи као и сви остали породице киндапованих кренуле у долазити неком својом приватно значи како би добили информације о својим члановима, значи несталим члановима.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли сте то значи.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сачекајте да одговори.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Значи након тога.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па управо ово што чујемо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сачекајте господине Крстићу.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: До 2001. године ја сам била члан Удружења киндапованих и несталих лица и као таква сам одлазила значи на Косово у Метохију као што су сви грађани могли да оду и да питају шта год хоће и кога год хоће, са ким год хоће да

разговарају. Након тога формирањем Савезног комитета за Косово и Метохију, значи ја сам била члан подкомитета за људска и мањинска, за људска права, након тога 2001. значи крајем 2001. формиран је Координациони центар за Косово и Метохију, била сам значи у бироу за ексхумације и идентификације и за киндапована и нестала лица. Након тога формирањем значи.

Судски тумач ЕДА РАДОМАН ПЕРКОВИЋ: Извините ако може мало спорије.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Мало спорије морате због превода.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Али је сасвим довољно, ја сам задовољан.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу могли смо да кажемо на почетку да је сасвим довољно и да Вас упутимо на записник о испитивању сведока у истрази, дакле немојте прекидати госпођу Бошковић.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ја сам задовољан са одговором.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја сам само хтела да кажем значи молим Вас прочитајте изјаву моју и заиста ћу се од сада па надаље држати изјаве, своје изјаве и више ништа нећу одговарати.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ви сте све рекли пред истражним судијом.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесте.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Изволите.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па сада ја тек чујем ову изјаву да је лично госпођа била заинтересована приватно јер је неко лице њено из породице нестало, па ја постављам сада питање.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Молим Вас па прочитајте.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте госпођо Бошковић, пустите господина Крстића да тако прави тај увод, да коментарише.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да питам, да ли је Вама госпођо нестао неки члан породице и да сте Ви тим поводом ишли и истраживали где су Ваши чланови породица нестали?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбија се господине Крстићу, мало пре је рекла ако нисте чули пише у истрази, исто је госпођа рекла, не стајте људима на муку.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Немојте молим Вас, ево пише вам.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Нема потребе.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Изволите.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли сте, ако сте одговорили онда не мора, да ли сте учествовали само на подручју Гњилана или на читавом подручју Косова у том својству?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: На шта.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Што приватно, а што у својству члана Комитета?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да ли сам учествовала у чему?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: У чему, у чему?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па у претраживању, тражењу остатака.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Несталих лица и тако даље.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Од како сам постала значи, од 2001. године као члан, као радник једног државног органа, значи учествовала сам у свим активностима на читавој територији Косова и Метохије.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Хвала. Хвала.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: И то пише исто.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли сте том приликом сарађивали са нашом полицијом односно штабом док је био тамо на Косову, а касније са полицијом која је била присутна тамо, односно са органима КФОР-а?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Што значи то нашим штабом који је био присутан тамо?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, и како сарађивали. Како сарађивали?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па у истраживању.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Мени није јасно питање. Није јасно питање.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па ево још јасније, да ли је приликом добијања података о несталим, киндапованим лицима сте се имали пред собом и пријаве, званичне пријаве и увиђаје на лицу места од стране неких државних органа, што наших, што КФОР-а?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, од наших не.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Она је мало пре то објаснила.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Зато што сам вам рекла, Међународни коминтет црвеног крста је отворио захтев за трагање на основу изјаве породице, ми немамо у канцеларији ниједну истражну, значи ниједан папир.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Госпођо Бошковић то сте нам мало пре рекли, немојте понављати.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ми радимо само трагање за несталима без истражних радњи, без трагања за починиоцима.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Могу ли ја да схватим да сте значи само од чланова породице добијали податке.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Госпођо Бошковић немојте одговарати, схватите можда после размишљања када будете прочитали овај досадашњи део исказа.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли Ви знате докле је био штаб МУП-а Србије и докле је он функционисао на Косову?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбија се одговор, то је потпуно неважно да ли сведокиња то зна. Немојте одговарати госпођо Бошковић, немојте одговарати.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли познајете из МУП-а Србије, из тог штаба неког Гвоздена Гагића?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбија се као потпуно неважно.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Само тренутак, ја не знам где је Гвозден Гагић из штаба МУП-а.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Госпођо Бошковић уопште немојте одговарати када сам вам рекла да не одговарате.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Зато што је он био задужен за сва ова питања, зато питам да ли сте сарађивали.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Губите време господине Крстићу на објашњавање питања које сам вам одбила.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Добро. Имате ли Ви нека непосредна сазнања у вези ових догађаја, а тичу се несталих, киндапованих лица у Ђилилану.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја сам све изјавила, сва сазнања по датума.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Госпођо Бошковић сачекајте да видим, да бранилац прво објасни шта мислите господине Крстићу, како то мислите?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Врло једноставно мислим да ли има сведокиња непосредна сазнања или је сва сазнања добила од чланова породица?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Каква би била непосредна, као например?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да је гледала, да је видела, да је била у Гњилану, да је истраживала, да је мислим.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Је ли могу да одговорим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ако знате шта да одговорите.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Питам судија.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Значи ја вас још једном молим да прочитате моју изјаву јер пише лепо.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Хвала, прочитао сам, али ја вас питам.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да сам добила, обавестили су ме представници Међународног комитета црвеног крста и ОЕБС-а, што значи дакле нису чланови породице то су представници међународне заједнице.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па да ли сте од њих добијали неке записнике о увиђају, ја Вас то мало пре питам и спискове несталих?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: У ком периоду?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па читав период.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја сам прошли пута објаснила да су сазнања једно, а друго је да кроз радну групу за нестала лица, значи разменом.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Докумената?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Размењивали смо значи документацију, шта значи увиђај ја вам још једном понављам комисија се не бави увиђајем и истражним радњама, него идентификацијом и решавањем судбине несталих лица, нама ништа не значи.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Они не истражују, то је оно што, они не истражују ко је то урадио.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Нити ко је починилац него само идентификацију.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нити да ли је то кривично дело или је човек овако нестао, они то не истражују.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па не, али ја питам неко је истраживао, да ли су добијали податке од тих органа, то сам питао.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Па рекла је да нису, рекла је да је оно удружење када је предало списак тих особа за које сумњају да је то неки њихов лични ангажман био.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Што се тиче несталих и киндапованих тих лица, рекли сте данас а и раније, да су сва та тела, вршена је обдукција да ли постоје записници о обдукцији и некакве фотографије?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Наравно. Постоје.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Код кога је вршена обдукција постоје записници и фотографије.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ми у предмету немамо, зато питам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта немамо?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Није било предмет вештачења вештака судске медицине, зато питам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ми имамо оно што имамо у предмету, то је вештак погледао.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Али ја сам разумео да имамо нове спискове сада, зато, за ово сада ново.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, не, то нису нови спискови, значи спискови се односе на лица која су у међувремену значи.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи господин Крстић каже следећу ствар, ми овде имамо записнике за један број нађених, ексхумираних, обдуцираних, реобдуцираних и идентификованих.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Што је било предмет вештачења.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Извините судија.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Седите молим Вас да завршим, те тај доказни материјал имали смо овде пред собом и осим тога тај доказни материјал прегледао је вештак, господин Крстић се вероватно везује за ову бројку од 27 која је далеко већа, да ли за свих ових 27 ви имате такве податке? Записнике о обдукцији, записнике о идентификацији, не овде код себе него иначе?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Немамо за све, ево пример Тимотијевић Војислава, значи Тимотијевић Војислав је обдукован и нама предат на Мердару у време када још увек нисмо имали протокол о сарадњи, заједничкој сарадњи и размени форензичара и форензичке експертизе, тако да нисмо имали, достављени су обдукциони записници само за она лица за која смо ми, која смо имали. У међувремену неке обдукционе записнике ми јесмо добили од стране међународне заједнице, али ми нисмо лично присуствовали тим обдукцијама, тако да ми смо предали све обдукционе записнике за лица за која смо имали.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Предали сте тужиоцу?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. То значи ово, оно што је било у том тренутку, оно што и ми имамо у предмету, то је то што сте Ви имали код себе у том тренутку?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесте, ја понављам, Тимотијевић Војислав је значи.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Реците госпођо Бошковић.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Посмртне остатке мислите.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Госпођо Бошковић наставите ово као да уопште тамо не чујете никога.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Значи Тимотијевић Војислав ја сам дала један пример, значи тело је обдуковано без нас јер дуго је требало да се ми укључимо у процес и ексхумације и идентификације, док нисмо потписали одређене протоколе који су наведени у изјави, тако да за предати су значи обдукциони записници за лица за посмртне остатке идентификоване значи за лица за која смо имали, и за њих смо предали обдукционе записнике.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, оно што сте предали тужиоцу колики је то број?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па добро на овоме нисам радила само ја тако да оно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не знате тачно?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја сам предала.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Е сада ће наставити господин Крстић. Изволите.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Хвала судија. Ви сте у одговору, бар ја сам тако записао у једном тренутку рекли они имају списак, ја питам који су то они?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Списак, који списак?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ја то нисам чула.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ја сам записао у Вашем одговору је било они имају списак.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па ја питам који они?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не знам уопште.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: На који списак сте Ви мислили?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте, сада не разумем ово је нејасно питање.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па не, нејасан је одговор био па ја тражим појашњење, они на кога мисли када каже они?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не знамо, ми не разумемо који они.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па ја би да разјаснимо ако може, ако не може.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не може.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Не може.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Није мени тешко да вам одговорим.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па Ви сте у одговору споменули они.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу, крените даље.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ево још једно питање судија, завршавам. Имате ли било каква непосредна или посредна сазнања да је у ово време било и несталих, киндапованих и убијених лица Албанаца?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Има.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Хвала. Да ли имате списак можда?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, лично.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Је ли правио неко списак?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Је ли могу да одговорим. Не, лично сам упознала значи мајку чији су супруг и син киндаповани значи киндаповани су од стране Албанаца. Иначе они су албанске националности, лично сам упознала значи породицу ето то могу да кажем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, хвала. Господин Кастратовић.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Поштовање. Да ли сте пронашли своју породицу?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Нисам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбија се као неважно, немојте одговарати. Зашто је то важно, објасните ми прво зашто је то важно, она сведочи овде као радник једног државног органа.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Могу да одговорим није проблем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, прво мора да објасни.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Мислим да је госпођи то важно да нам каже.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Могу да одговорим, није проблем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ако желите да кажете, изволите.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, не, није проблем, ја нисам рекла значи да је лично најрођенији, али активностима за несталим лицима на простору Косова и Метохије, ангажована сам од јуна месеца 1999. године због тога што је мој некадашњи радник, значи у то време возач Миљковић Предраг који је био запослен у мом предузећу заједно са још два лица српске националности нестало на путу Приштина – Гњилане 19.06. ја сам то објаснила овде, нису пронађени.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: А неки од Ваших других чланова породице?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, немам ја других несталих чланова породице, значи од њих, та три лица су.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Јесу они нађени?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Нису никада нађени?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не. И налазе се на списку несталих.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Оно што сам поставио као питање, а Ви сте избегли шта значи када Ви кажете, а у неколико наврата сте поменули имамо лице, да ли то

значи имате тело покојника које ви обрађујете, односно које обрађује нешто при вашој служби, при држави Србији?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Овако, ја као радник.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Технички Вас питам.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја као радник значи комисије за нестала лица, значи ја сам вам рекла, сада рачунајте комисије, а у ранијем периоду су то били другачије се звали органи, Координациони центар, Савезни комитет, значи имамо значи форензичаре, професоре судске медицине који учествују у обдукционом записнику, ја сам ту.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Већ то све знамо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сачекајте да чујемо.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Али то је тим, значи тим који учествује у ексхумацијама и идентификацијама значи на простору Косова и Метохије. Значи кад кажем ми ја значи ја сам део тога тима самим тим што сам присутна.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Нисам Вас питао, него шта значи имамо лице.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Лице?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Имамо лице, већ неколико пута сте рекли имамо лице, шта значи када немате лице, постоји неко ко је нестао, ја парафразирам?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Немамо посмртне остатке, можда сам на то.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Добро, објасните.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Посмртне остатке значи када кажем решена је судбина, значи ми смо предали посмртне остатке породицама идентификованих које је породица прихватила, када кажем не познаје се судбина, значи лица се још увек воде као нестала, значи за нас су они лица, још увек немамо.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ви причате уствари о посмртним остацима које сте ви проналазили, односно неко ко је предавао вама на обраду даљу, појасните нам то још једном.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја сам вам овако рекла у случају да добијемо, значи ево овако, добијемо позив за ексхумацију, значи у случајевима када су не знам којим путем и којим сазнањима значи представници међународне заједнице имали податке да се ради о локацији на којој су сахрањени Срби и неалбанци, ми смо били позивани да дођемо и да заједно учествујемо у ексхумацији, значи на ексхумацији значи присутни смо током читаве ексхумације и ти посмртни остаци да ли је то неколико костију или су то читави скелети, зависи, значи ти посмртни остаци су одношени у мртвачницу и обдуковани заједно, значи то је тај протокол о заједничкој сарадњи, обдуковани заједно, након тога чекало се значи ДНК резултат. У случајевима где се могао решити значи идентификација класичном методом, решаване су, овде и стоји напомена да ли су тела предата ДНК методом или не, не знам то значи нешто.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Мене нешто даље занима, ако могу да наставим, да ли сте вршили ексхумацију било какву на Ливочком језеру?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли сте били и имали акцију ексхумирања и покушаја проналаска лешева?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не. Ми, наш тим мислите је ли то? Ја за остале не знам.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Наравно, уопште ваша структура.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Како ваша структура, она о свом тиму говори.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Комисија, наша страна.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Хоћете госпођа да објасни, кажите ми која је ваша страна?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Структура.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Имамо београдско приштинску делегацију, значи уствари ја сам радник Комисије за нестала лица.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Не разумем ја то.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, нисмо.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли би могло да се деси да је то неко радио из структуре Републике Србије, а да ви не знате?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Колико ја знам не.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Није могуће?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Из Комисије, не, колико ја знам, сада немојте ме држати за реч.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А да ли уопште имате сазнања да је било нестанак ту на подручју Ливочког језера или да ли су такве приче негде евидентирани у пријавама?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Знате шта ја имам сазнања, ја сам чула да су и Мраморско, како се зове оно језеро, значи код нас је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Разне приче?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Разне су приче, мени су рекли за три лица да је у Мраморско, Мраморно језеро, то није проверавано тако да.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Када постоји сумња рецимо за то језеро које помињете сада.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Мраморско.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Како иде процедура којом долазите до тога да се та локација испитује?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па сва сазнања значи ми предајемо преко радне групе за нестала лица којом председава Међународни комитет црвеног крста, значи приштинска и београдска делегација, ми предајемо значи Међународном комитету црвеног крста који предаје приштинској делегацији, а онда након тога они истражују. Значи проверавају и у случају да имају довољно података обраћају се суду, Међународном суду за судски налог, уколико га добију позивају нас да заједно одемо и проверимо локацију.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Како је то било, да ли је било подједнако како ми сада описујете у периоду када сте испитивали овај списак који сте нам доставили или је било неких разлика?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Знате како, па било је великих разлика, ево ја довољно сам вам написала у изјави да ми нисмо били присутни када је на пример православно гробље било ексхумирано, значи у то време нисмо имали тако прецизнију значи сарадњу и није постојала та радна група, значи разни међународни и међународне институције се зову сада другачије него што су се звале тада, значи све сарадња је све боља и боља у односу на почетак, значи тада смо.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Кажете православно гробље, ја сам то нашао и негде смо и причали о томе у истрази, да ли постоје неке друге локације а везано за мештане Гњилана, а да су сасвим случајно нађени, а не по пријави коју већ сте раније добили од стране породице?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Знате како она три тела у Добрачину су пронађена од стране КФОР-а, значи нико није нити смо ми у то време нарочито није постојао ниједан

државни орган, значи они су нађени 1999. године колико се ја сећам крајем јула, значи у то време када су они налажени и породици су показане слике, ја сам прецизно објаснила како сам добила сазнања од члана породице јер су код породице дошли представници УН-а и КФОР-а и показали фотографије свежих тела и рекли да су пронађени и даље одговорили како ће им донети тела на сахрану, још у то време. Значи до данашњег дана ти људи су знате када идентификовани, сад ћу Вам рећи 28.10.2004. године је идентификован један од та три тела која су нађена у августу 1999. године, значи и шта сам.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Јесте били Ви у Драгодану на ископавању, Ви лично?
СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Овако, Драгодан I, II и III, чија је локација Драгодан I за нас, значи сваки пут када дође ДНК резултат, одлази се на Драгодан где се ексхумира једно тело, значи тело једно по једно се ексхумирају, како стижу идентификације. То је локација од 186 од почетка 186 тела, то је локација Хашког трибунала, али је како је та локација како је дошло, у ствари до стварања те локације значи тела су сахрањивана из мртвачнице, значи сва тела значи која су сахрањена на Драгодану су тела која су допремана из свих градова на поростору Косова и Метохије и доношена у мртвачницу и одатле значи пребацивана, сахрањивана на Драгодану. Значи то није гробље као гробље са споменицима, то је једна значи као поље са овим, са таблама неким и тако са одређеним бројевима.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Закопавали су лешеве.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Страдале.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Који су пронађени а нису имали идентитет у то време.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Где су нађена?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Налажена су свуда, налажена су значи, па ево ја ћу вам дати један пример, Антић Влајко је убијен на кућном прагу, на кућном прагу.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Е управо зато вас питам.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: У селу Пожарење, он је убијен на кућном прагу значи постоје сведоци, ту су из села били, њему су три сина киндапована, за њих исто немамо ништа и он није хтео да изађе из куће док не сазна шта се десило, знач на кућном прагу је убијен исто као и Јацић Коста који је убијен значи бачена је бомба испред куће и рањеног су га пребацили до «Бонстила» и након тога је ексхумиран са Драгодана, значи хоћу да вам кажем КФОР тада у то време.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Значи пребачен је на Косово, «Бонстил» је на Косову.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па јесте Драгодан.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да, да, значи пребачен је из Србије на територију покрајине Косово.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не из Србије.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Одакле?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Из Врбовца, Врбовци су на Косову и Метохији.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Добро ајде немојте, оно што мене занима, да не одузимам време.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Значи Драгодан је локација.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли имате Ви било кога од људи сахрањених у Драгодану да податке имате да су нестали у Интернату, да ли имате уопште Ви неки податак о Интернату у Гњилану?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ако вам кажем у Интернату, значи ја онда морам да имам сазнања, ја да вам кажем нешто.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Јесте чули раније о том Интернату, пре него што је почело ово суђење, јесте икад чули за тај Интернат?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ту информације незваничне и све остало то нема везе значи могла сам да чујем шта год да чујем, али ја не могу да повежем ниједно нестало лице, ја не могу да повежем ниједно нестало лице јер породица каже нестао је са улице, нестао је из куће, нестао је из аута, нико мени није, нити ја могу да питам конкретно да ли је из аута једног или другог, јер се не бавимо истражним радњама, значи породице могу да кажу, ја се не сећам.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ја Вас лично питам?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не сећам се заиста.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Не да ли се сећате или не сећате, Ви сте већ мени рекли, ја Вас лично питам да ли Ви можете да повежете са Интернатом за који кажете да сте чули, било које лице од ових несталих лица у чијем сте ископавању учествовали.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ове које су решене, судбина решена?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да, да, који су нађени.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Знате шта када породица дође код мене и да информацију о несталом свом члану породице, ја добијем од ње информацију и о починиоцима. Значи кажу ми то, мени та имена ништа не значи, значи ја покушавам да дођем до места где ћемо их ископати и пронаћи, ја не пишем записник о тим стварима, значи мој задатак је да пронађем локацију како да нађемо те људе да их предамо породицама, нити извештаје, значи ја не пишем извештаје. Да ли пре неколико година сам чула за Интернат, можда сам чула.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То пита бранилац, да ли када су пријављивале породице, да ли је неко рекао чуо сам да је са улице одведен у Интернат? Ето тако је питање.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја се сећам једног случаја да ми је породица рекла да је чула да је одведен негде, ја не могу да кажем да ли је сад то био Интернат, не могу да се сетим, знам да је речено да ли је Дом или не знам не сећам се, у неку просторију поменут је Јећимовић Драган конкретно, ето он је вођен негде па је пуштен, па је отишао по ауто негде мислим заиста не знам шта ће.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Који Драган?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јећимовић Драган, ја не знам шта ће вам значити да је то, оно препричавам оно што сам ја чула, ја сам чула.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ја Вас само питам у односу на све остале.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи само то за Интернат.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па не знам, не сећам се, знам да је нека просторија била да је рекла породица да га више од тада није видела и да је виђен ауто, ја сада да вам препричавам шта је породица рекла није прво у складу са мојим послом, нити сам сигурна сто посто да је тако.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Апсолутно ја Вас прецизно управо зато и питах, Ви сте ми одговорили. Не знам судија да ли има још неко питање, ја сам негде задовољан са одговором.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта кажете?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Задовољан са одговором, ја немам више разлога да питам на ову тему пошто је то негде структура читаве приче која од самог старта постоји.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, јесте завршили пошто видим да тужилац има примедбу неку, јесте завршили Ви господине Кастратовићу?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Само још једно питање, да ли је још неко водио евиденцију о несталим лицима, осим ваше структуре?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па овако, од почетка 1999. године мислите?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја се сећам да је Центар за мир и толеранцију имао неке спискове, значи водио је евиденцију од 1999. године, али доста касније значи приликом прављења ове консолидоване листе несталих ми смо значи прикупили све да не би направили неки пропуст јер.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ви скупа са овим страним?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Међународни, и приштинска делегација, молим, то морам, јер консолидовану листу несталих чине сва нестала лица, ми их не делимо, ни Албанци, ни Срби посебно, то је хиљаду и тренутно петстотина и неки број свих. За нас су нестала лица значи сва нестала лица и бавимо се решавањем њихове судбине.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ја мислим да је бранилац питао оно што сам ја на почетку питала па сте Ви рекли оно удружења.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па Центар за толеранцију, па Црвени крст Србије, па Удружења, значи ми смо то од тих свих спискова значи поронашли породице, где год су могле да буду пронађене и направили ту консолидовану листу иза чега стојимо да су ти људи стварно нестали, за остале значи спекулисало се огромном броју, заиста доста нисмо сигурно за остале.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Хвала вам.

За овим тужилац ставља примедбу.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Моја примедба се односи на ово питање да ли сведокиња може да повеже неки нестанак са Интернатом у Гњилану, па нико није пријавио да је нестао у Интернату у Гњилану, нико од тих жртава није живео у Интернату у Гњилану да би могао да пријави да је нестао из Интерната у Гњилану. Они су нестали негде другде.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Кастратовићу.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Па одведени и тако.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нека тужилац.

Судски тумач ЕДА РАДОМАН ПЕРКОВИЋ: Немогуће је превести заиста.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: То је примедба која се односи на то питање.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Добро. Немојте да одговарате на примедбу, немојте. Да видимо господин, шта је сада господине Крстићу.

АДВ. НОВИЦА ЗДРАВКОВИЋ: Имам питање за сведока, да ли је познато да је до јуна 1999. године у Приштини постојао штаб МУП-а који се бавио овом проблематиком несталих, киндапованих и да је тамо постојао списак?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја се извињавам први пут у животу сам крочила на територију Косова и Метохије значи 10. јула 1999. године, пре тога у животу нисам значи док нисам отишла да пријавим случај нестанка, у животу нити имам кога тамо нити сам ишла нити сам се бавила, била сам приватник и није ме занимало ништа друго.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не зна, добро.

АДВ. НОВИЦА ЗДРАВКОВИЋ: Да ли сте приликом формирања овог списка користили спискове МУП-а, значи Одељење за аналитику где и дан данас може да се пронађу ти спискови киндапованих и да су они те спискове сачињавали на начин значи

када дође странка да пријави да се сачињава записник, да се проверава, да се врши увиђај, је ли Вам то познато или није?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ми смо значи сачињавањем овог списка значи тражили и спискове свих организација које су се бавиле проблематиком, од што се тиче МУП-а, Одељења за аналитику, добили смо радну верзију, ево то ћу вам одговорити, радну верзију, значи радну верзију, име, презиме, датум рођења, место нестанка и датум нестанка, то је све. То је списак 1303 лица као радна верзија, ми смо одбацили комплетно тај списак јер су они били задужени да воде евиденцију и за људе који су били киндаповани и на три сата, на четири сата и на један дан и на два дана, ми се нисмо бавили, не бавимо се значи тим лицима из разлога што се бавимо лицима киднапованим и несталим значи дужи период ниједно лице није код нас, може се видети нестали су 1999. године, а прве идентификације су кренуле отприлике 2001. године.

АДВ. НОВИЦА ЗДРАВКОВИЋ: Не слажем се са одговором, значи то је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте се слагати са одговором.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја вам одговорно тврдим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, немојте госпођо Бошковић, не може бранилац да се слаже или не слаже са одговором.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Одговорно вам тврдим да је тако.

АДВ. НОВИЦА ЗДРАВКОВИЋ: Немам више питања, хвала.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, хвала. Господине Крстићу, јесте се ви, појачали сте одбрану.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Јесам, има нас. Судија, ако ми дозволите једно и по питање. Дакле из одговора.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, не, ја не знам шта је ово, шта сад? Имате и ви питање за госпођу Весну Бошковић, а госпођа Весна Бошковић не знам, као прво хоћете да седнете?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не. Добро.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ако ми дозволите, дакле из одговора сам сазнао нешто што нисам знао пре тога па питам ради разјашњења. Ви сте сада одговорили мом поштованом колеги да сте од породице добијали податке о починиоцу тако сте рекли, ја вас сада питам појасните нам како то о починиоцу, имена, презимена, надимке, говоримо за овај локалитет Гњилане само.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ево овако, из жеље да објасним заиста онако најбоље што могу јер заиста имам доста сазнања, ја сам се држала значи изашла сам из оквира моје изјаве. Ја ћу вам сад одговорити иако не морам да вам одговорим, чак сам вам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Госпођо Бошковић, нема тајне, није ништа.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Хоћу да вам одговорим заиста није ми проблем да одговорим али молим вас значи ја кад вам, знате шта ја сам значи са породицама од 1999. године и кад дође породица и мени каже тада ја вам кажем сазнање у времену кад нисам била државни орган, јер ми као државни органи не примамо такве информације као Комисија за нестала лица, примамо информације о локацији где може особа да буде о таквим сазнањима. Ја сам са Верицом Јаћимовићи јако значи имам добру комуникацију и жена је, Верица Јаћимовић је значи супруга Драгана Јаћимовића који је нестао и она значи имена и да ме питате сада име и презиме починиоца које је она рекла немам појма, ја сам саслушала жену и кад ме питате да ли сам добила ја не могу да кажем нисам чула, али то мени.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи дешавало се да вам неко каже, је ли тако?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Дешавало се да прича али ја не познајем никога, ја то нисам ни примила, ни записала, ни ништа, ја сам је саслушала само.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нити је то ваша обавеза.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Као пријатељ, не као представник неке државне организације.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То није починилац него неко на кога она сумња да је починилац?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Она сумња, мислим знате, ми сви сумњамо али ја заиста нисам компетентна да се бавим тиме.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: А да ли је то један само случај или сви остали су вам посумњали на неког починиоца па вам рекли, а ви се не сећате? Фала богу да се не сећате.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па да вам кажем нешто више вам нећу одговарати на таква питања.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па то је најлакше, и то је одговор.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Није најлакше, није најлакше.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу, смирите се.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Није најлакше, хоћете да вам кажем, па ја сам била 2000. године у Гњилану у Дом ЈНА како се звао тада је у то време био Косовски заштитни корпус, ТМК, налази се, мислим, значи, не знам зашто се везујете за одређену локацију.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Зато што је предмет оптужбе, само зато.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, само зато.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Само зато, уопште ме не интересује.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па да али ја не могу да вам помогнем стварно значи.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, значи били сте у прилици да понекада чујете и име на кога онај ко пријављује нестанак сумња.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Наравно, али заиста.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Судија, ја имам један предлог да ви, а не ја, предочите прочитате имена оптужених па да видимо како ће се изјаснити сведок.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли је некада била у прилици да чује та имена.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Тако је, да ли је неко рекао то је тај.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да неко сумња.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Тако је, цела суштина свих питања је у томе.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, седите сада. Ако је то било то једно и по питање.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Е то је оно пола питање које је јако важно, ја вас молим да предочите да ја не предочавам. Хвала.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, седите. Сада тужилац је нешто хтео да каже. Није, а питање.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Поменули сте ово лично сазнање о нестанку два Албанца или два албанска, је ли то значи да то породица није пријавила њихов нестанак Међународном комитету Црвеног крста?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Пријављени су.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: А како их онда, је ли их има на вашем списку?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Нађени као лешеви.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Кастратовићу, шта је са вама данас, шта је са вама данас?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесу, на списку су.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Онда сам ја погрешно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, на списку су и они. Добро, сада да ли неко од оптужених има питања.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Имам ја ако ми дозволите још једно питање.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Контролно питање, молим? Контролно питање? Изволите.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли и колико се можете сетити Албанаца других који нису на списку, а пријављени су као нестали? И друго, што мени смета, а то сад стављам у форми приговора, шта значи Албанац? Је ли то припадник албанске државе, да ли је то припадник Србије националне припадности српске, да ли је то, шта је Албанац?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, ову вашу дилему оставићемо да размислите, госпођа Весна Бошковић неће одговарати на то.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Морам да замолим да прецизно поставимо то питање јер је нејасно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Госпођо Весна Бошковић, има ли још нешто друго.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: А ви знате зашто је нејасно. Албанац је припадник албанске земље, ако је косовски Албанац онда га тако назовимо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Кастратовићу хвала вам на овом, да ли има и других осим ових?

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ја питам да ли има још Албанаца припадника косовских Албанаца.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте понављати разумела је госпођа Бошковић, је ли има и других осим ових што сте рекли да су овде на списку?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Па ја вам и даље понављам да је списак консолидована листа несталих, ја не раздвајам заиста.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Значи за мене су сви нестала лица, нестала лица.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи не знате сада и може да се погледа списак. Добро. Погледајте списак.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Питам да ли их има.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Вероватно да има али ја оно што сам разговарала с породицом то сам се сетила, значи то сам се сетила.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Оптужени Ахмет, не, оптужени Меммиши Агуш, изволите.

ОПТ. АГУШ МЕМИШИ: Добар дан госпођо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хоћете на српском?

ОПТ. АГУШ МЕМИШИ: Па може и на српски.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ОПТ. АГУШ МЕМИШИ: Ја хтео сам само да питам пошто сам читао две ствари и од сведока «А-3» и од госпође то сад не ми је јасно колико контињера су пронађени у Гњилану?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Колико контејнера?

ОПТ. АГУШ МЕМИШИ: Да, близу болнице.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја колико знам један.

ОПТ. АГУШ МЕМИШИ: 2000, јесте.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: 2000. јула месеца, 11. јула.

ОПТ. АГУШ МЕМИШИ: То хтео сам да дам као примедбу пошто је сведок «А-3» каже да је нађен 1999. и том контињеру су нађени 15 лешова, а госпођа већ је рекла да су били осам лешева, сад није ми јасно како госпођа «А-3» већ је видела 15 лешова и то у 1999. за то питам?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Је ли могу да ја?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Кажите.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја опет идем на сазнање, немојте значи, оно што сам ја чула заиста, то су, овако, колико се ја сећам значи постоје неки као камион или приколица или хладњача велика, није то контејнер то је као велика хладњача где су смештени били посмртни остаци из Угљара и онда су породице улазиле у ту просторију, значи у тај неки као контејнер велики и гледали значи препознавали. Вероватно људи као што збуњени, и ја кад одговарам на нешто што немам појма и ја се збуним, али претпостављам да је тај члан породице значи био збуњен и да је рекао у ствари да је контејнер, то изгледа можда на контејнер она велика хладњача, али ја се сећам да су породице причале да су улазиле и то су била тела из Угљара, идентификовани су из Угљара људи. Значи друга локација, не контејнери из болничког круга.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи ту је један контејнер из болничког круга са осам.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесте.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И овај са телима који су нађени у селу Угљаре.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Али не знам да ли је реч о броју 15. мислим да није 15.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не знате број али то је можда личило на.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Мислим да није 15.

ОПТ. АГУШ МЕМИШИ: Добро, хвала, немам друго.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Молим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Затим оптужени Ахмет. Изволите.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Нисмо завршили претходно још пре кад смо говорили, нисам завршио неку мисао, остало је на пола. Ради се о селу Угљаре, како се звало то место и да ли имате поседујете неки документ, како се званично зове то место?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Зар то нисмо разјаснили прошли пут?

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Не, о овоме није говорила прошли пут, а ту смо застали и нисмо продужили даље.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Застали, добро. Сећате се прошли пут овде на претресу.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Знам и баш зато, прошли пут сте ми поставили питање да ли је Лапушница, тако беше?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Лапаштица.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Лапаштица итд, колико ја знам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Или Пограђе.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Или Пограђе, ја сам у изјави значи дала поменула Пограђе, нисам поменула ни Лапашницу, ни Лапушницу, значи Пограђе значи недалеко од Гњилана село Пограђе у атару села Угљаре значи недалеко од Гњилана, то су биле то је информација коју сам ја дала. Ја не знам шта друго да вам кажем, да вам кажем о документацији коју поседујемо у канцеларији или можда желите да знате нешто о документацији Међународне заједнице не знам конкретно јер ми у то време нисмо били присутни значи ни, чак су породице преузеле шест тела са ове локације одмах значи на почетку тако да нисмо учествовали у тој идентификацији, све се то дешавало у време када ми као државни орган нисмо били присутни.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Ја нисам хтео да вас питам само о терену о том конкретном месту него да ли је то Лапушница или Лапаштица, ту разлику сам хтео. По вашим белешкама радило се о Лапаштици, то су ваше белешке.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: У мојим белешкама не ради се о Лапаштици зато што моја белешка је овде и ја овде не помиње ни Лапушницу ни Лапаштицу него Пограђе и Угљаре значи ја ту изјаву нисам дала.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: У вашој изјави коју смо ми узели коју сте ви дали можда неко је то касније изменио ту пише Лапаштица. Ја молим и сваки документ да се лепо преводи или да добијемо документа и албански и српски да се види да ли је то Лапушница или Лапаштица. Лапаштица код Пограђа не постоји, то је близу Подујева.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Ахмете, ако немате код себе не знам како ћете да контролишете овај део на који се позивате и који ћу ја сада да предочим сведокињи. Пратите ме. Ради се о ономе што сте рекли код истражног судије и то вас пита оптужени Ахмет, каже овако «Такође је откривена једна масовна гробница у селу Угљаре а та локација је позната под именом Лапаштица, ради се такође о лицима који су нестали у Гњилану и ту је идентификовано 10 лица за сада једно је остало неидентификовано» то је истражни судија диктирао вашу изјаву, је ли на то мислите?

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Та је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И шта сада питате везано за то?

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Па хтео сам госпођи да кажем следеће, место насеље Лапаштица тачно је да је то поред Угљаре у подујевском крају значи поред Подујева и то има око 180 км од Гњилана, а у Угљаре значи гњиланском не постоји никакво насеље које се зове Лапаштица.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Јесте сигурни да је Лапаштица или Пакаштица код Подујева.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ово је истражни судија диктирао, ми то не знамо, можемо да преслушавамо онда контролни тај.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Госпођо, ја сам рођен у том селу тако да и то село се зове Лапушница, а не Лапаштица и то од Царавајке реке и нема никакве везе са Угљарима, а Пасјанска Морава је ту поред Угљара, а Лапаштице ту нема, не постоји.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја се извињавам можда не познавањем једно два слова, можда ме погрешно и откуцано, стварно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Или ви или, то је диктиран записник.

Судски тумач ЕДА РАДОМАН-ПЕРКОВИЋ: Судија, могу ли ја нешто да кажем, извињавам се. Ако можете некако да интервенишете заиста се трудим да преводим најбоље што могу али ево конкретно за Ахмета, ништа немам против њих, трудим се максимално да буде коректан превод. Не мора баш кад год дође до неког неспоразума да буде Еда Радоман не преводи добро, заиста ми није то намера, трудим се најбоље. Ево у овом конкретно случају пише Лапаштица ја сигурно нисам измислила, чисто само да кажете оптуженима заиста немам никакву намеру да идем против њих.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Извињавам се, хвала Вам лепо, ја сам врло добро разумео и стварно се извињавам због овог. Ради се о селу сада Писјане.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте нам објашњавати то село, питајте сведока, немојте нам објашњавати село уопште.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Зашто прича господин.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Питајте, шта је Ваше питање.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: На албански је Писјане, а на српски ја не знам како је, извини.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта је Ваше питање господине Ахмете?

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: У Пасјане, изјавили сте да сте нашли три леша тамо. Које године је то било?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја нисам изјавила да смо ми нашли, ја сам изјавила да је КФОР, заједно са УН полицијом која је у то време била врло мало, пронашо, значи три тела, мислим да се радило о 03. августу 1999.године, они су нестали крајем јула, пронађени су, значи убијени, руке су им биле везане и чак и породица поседује фотографије са места проналаска. Значи, то је било 03. августа 1999. године и ради се о три лица која су током 2004. године идентификована и предата породици.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Колико сам ја схватио, унапред се извињавам, с обзиром да немам са собом тај документ, Ви сте рекли да сте лично учествовали и били сте у тој фирми «Младост» и то сте тврдили и тад изјавили овако као што ја сада кажем. Жао ми је што немам тај документ са собом.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Када кажем да сам била, значи ја ставим акценат на присуствовали смо, када кажем моје сазнање, значи оно што сам чула и сазнала, значи, да ли од КФОР-а, од породице, како год, значи сазнања су једно а присуство је нешто сасвим друго.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Са којим удружењем на Косову одржали сте контакте са особама ОСЦ, МУРЦГ, Ви сте навели још једну жену и рекли сте да ћете донети један документ из те жене и питам Вас да ли сте Ви понели са собом тај документ?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Која жена сад?

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: У мојим документима пише да је она контактирала једну госпођу, једну жену која је из ОСЦ-а и ја ћу донети тај документ, али мени сад није јасно ко пише та документа.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи, господина Ахмета интересује с којим, шта међународним организацијама и локалним организацијама са Косова су сарађивали, је ли? Да ли је ово мешовита комисија?

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Да, тако је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ово је мешовита комисија? Реците госпођо Бошковић?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Да ли мислите у почетку или сада, 1999. или сада?

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Ја задњих година, две године ја сам затворен овде, ја знам шта се догађа али ја питам од 1999. године, значи пре овог времена од кад сам у затвору?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Као представник удружења, значи имали смо више пута састанке организоване од стране међународних организација, конкретно тад у то време је био и ОСЦ, као што сте поменули. Тада смо имали састанке са неколико удружења, значи сарадњу. Није то сарадња, то је просто сусрет неки и размена, ето да кажем разумевања, на пример са Шареметом Адемијем, можда вам је он познат, он је водио Удружење киднапованих и несталих из Косовске Митровице, па онда били су, заиста више не могу да се сетим и данас пуно пута на састанцима, значи су присутни ти исти људи, али не знам шта, мислим шта друго могу да вам одговорим, шта вас конкретно интересује, из те сарадње нешто или?

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Реч је о несталима. Да ли поседујете неки документ са потписом људи који су вам то предали или из УНМИК-а или бисте саставили самовољно неки лист или неку листу или сте набавили све те податке од тих међународних организација о несталим лицима или побијенима.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја сам вам одговорила.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте понављати. Господине Ахмете то смо већ данас разјаснили, немојте питати то што смо већ рашчистили данас.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Ја сад не знам да ли је то превод нетачан, некоректан, али можда госпођа сувише брзо говори па не може да се прати њен говор али ја тако сам схватио тако и због тога сам ја сада поставио ово питање.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Већ је два пута или три пута одговарала на то питање.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Породице отварају захтев.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, добићете транскрипт.

ОПТ. АХМЕТ ХАСАНИ: Ја се извињавам, али ето такав утисак сам стекао. Ја толико сам имао и хвала Вам госпођо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хвала.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Нема на чему.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Вратите се на место. Оптужени Назиф, изволите.

ПРЕВОДИЛАЦ ГАНИ МОРИНА: Молим Вас, с обзиром да имам мало примедби да госпођа која сведочи да говори јако брзо, замолите је да мало спорије говори.

ОПТ. НАЗИФ ХАСАНИ: Госпђо добар дан. Госпођа овде изјављује да је сарађивала по многим људима, али требало је и да са оне друге стране, са Албанцима да сарађује и да прикупља податке о овим случајевима, јер о овом случају сад како сведочи госпођа, изгледа да је некаква, можда некаква манипулација јер остао је велики број Албанаца несталих и на крају они су нестали, један који се зове Ахмет и још један други. Како то није било могуће да се утврђују такви подаци о лицима који су нестали и који су у извесном смислу сарађивали и са структурама паравојним, српским. Можда Вама је познато нека чињеница од ове коју сам ја изнео, ако Вам је познато ја бих Вас замолио да нешто кажете?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбија се. Ово је један коментар оптуженог Назифа, немојте одговарати, ово није било питање. Реците да ли имате питања господине Назифе?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ето да Вам кажем за мене је то мало интересантно, на овакав начин можда ја бих могао да сарађујем са неким. Хвала Вам, ето толико сам имао.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хвала, вратите се на место. Да ли још неко? Нисам Вас чула, нисте укључили микрофон, микрофон нисте укључили.

ОПТ. НАЗИФ ХАСАНИ: Ја бих Вас замолио јер не осећам се добро, могу ли да идем до тоалета?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, кад будемо направили паузу, вратите се молим Вас на место. Да ли још неко има нешто да пита? Колико ћете оптужени имати питања за сведокињу или ћемо направити паузу? Једно питање, изволите, због опт. Назифа направићемо паузу, а иначе би направили.

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Поздрав свима. Прво, хтео бих да знам да ли је то листа са оптужнице или је то нека друга листа, односно списак, о чему се ради сад?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То ћемо разјаснити, то није питање за сведока. Ајмо за сведока па ћемо после.

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Важи. Као потпредседница овог удружења, дакле Црвеног крста, да ли је ту било још неких Албанаца који су сарађивали или радили са вама? Ви сте сад Весна Бошковић, радили сте ту, да је била нека Албанка или неки Албанац који је радио са вама, односно уско сарађивао у том удружењу?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Осим оних имена која је мало пре споменула када је одговарала на питања опт. Ахмета?

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Ахмет је питао у којем удружењу, али ја питам конкретно о некој радници, службеници?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Малопре је рекла име.

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Албанку која је сарађивала?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Малопре је рекла име.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Не, мислим да је нешто друго пита, мислим да је питао као државни орган са државним органом или као удружење са удружењем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта?

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Ви сте лепо то схватили.

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Овако, као представник, не никакав председник, потпредседник итд., један од чланова удружења, значи чији је председник, значи то удружење има председника, има више удружења, значи канцеларију удружења, позивани смо на састанке, значи и у Приштини и ту је наравно било по 15 представника албанске, значи заједнице и ту су се размењивала искуства и један и друга страна је тражила одмеђународне заједнице да јој помогне. Ту није било ни свађе ни расправе него су и једна и друга страна захтевали од међународне организације да пронађу њихове нестале, као државни орган. Значи, ми имамо с једне стране форензичара који је Србин, с друге стране имамо значи човека који представља косовску институцију, који је исто форензичар. Значи, на теренима, значи када одлазимо на терен, ми имамо представнике и Албанаца који су са нама у екипи, који представљају, значи раде у тим локалним институцијама, раде у ЕУЛЕКС-у, у УН-у, значи ако сте хтели да питате да ли имамо било какву конверзацију, сарадњу са представницима, значи Албанаца, ја Вам кажем да имамо. Имамо чак, значи ми имамо у радној групи председника Комисије за нестала лица Владе Косова, господина Ђетаја, значи он је исто у приштинској делегацији, ми смо у београдској делегацији.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Изволите оптужени.

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: То управо због тога сам и питао да не буде ангажовано само једно лице код ових врло сложених случајева него да ту буду више ангажовани људи да бисмо продубили и поверење у свему ономе што се ради и помоћ је обострана. Ми смо овде оптужени, ви сте суд, дакле да буде и са албанске стране неко ко ће овде да изјави у вези са оним случајевима, у овом случају, као што госпођа овде сведочи јер ради се о неким бројевима који се не слажу. Некад се каже 27, па 24, па 40, па и тако даље, зато сам заинтересован и за те листе па да видим и сам да утврдим који је то број тачан.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Рекао сам само једно питање, али ако може још кратко једно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Још једно питање? Кажите ми кад је молитва?

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Од 4 до 6 може, да кад можете од 4 до 6.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Од 4 до 6? Сада још једно питање.

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Као удружење да ли сте ви били упознати о неким догађајима у циганском насељу који су или убијени или су нестали или су изгорели итд, да ли имате некаква сазнања о томе, јер Ви кажете «од 01.01.1999. године ми смо радили као службеници Црвеног крста и радимо на ономе о несталим лицима? Да ли имате нека сазнања у вези циганске махале, о убијенима, несталима или трагично погинулим за време тих паљења тих кућа итд.?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И опет за које место?

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Циганско насеље, у Белој земљи?

СВЕДОК ВЕСНА БОШКОВИЋ: Ја вам кажем и даље, значи ми имамо захтеве за тражење несталих лица. Заиста, ниједној комисији нема извештај, значи ко, шта, знате нестало је лице тада и тада и то значи бавимо се решавањима и проналаском посмртних остатака.

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Да ли је могуће да се догоди један такав догађај где је убијено двадесеторо људи или више, мање од тога, да ли постоји могућност да Ви као представница Црвеног крста не будете обавештени, односно да ништа не знате о томе?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбија се, немојте одговарати, госпођа није представник међународног Црвеног крста, нисте пратили од почетка.

ОПТ. ФАТОН ХАЈДАРИ: Ништа, то је то, хвала Вам.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То није питање за њу. Дакле, овако, да ли још неко има нешто да пита сведока? Нема. Ви долазите из Београда, трошкове немате, поподне је, тако да ни посао нисте напуштали, тако да могу само да Вам се захвалим што сте дошли.

Да констатујем да је списак који сте Ви дали у међувремену фотокопиран, подељен окривљенима и браниоцу, како овај на коме је 40 лица за којима се још увек трага, тако и ових 27 чија је судбина решена и хвала Вам. То би било то. До виђења.

За овим, суд одређује паузу ради одмора и ради обављања молитве коју ће судска стража да омогући у трајању од 15 минута.

Дакле, до 16:30 часова.

Седите молим вас.

Настављено након паузе ради одмора у 16:40 часова.

У судници су и даље сва лица како је претходно констатовано, па се наставља саслушање сведока.

Позовите молим вас сведока из Службе.

Добар дан.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Добар дан.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хоћете ли да нам се представите прво?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ја сам Шезај Шаћири.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

Пред судом је СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ, од оца Шаћири, рођен,

Година Вашег рођења?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: 13.07.1966. године,

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи,

1966., године, у Миратовцу.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Село Миратовац.
ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, са пребивалиштем у том селу?
СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да.
ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: По занимању?
СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Радник.
ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

Радник.

Кажите ми којим ћете се језиком користити данас, Ваше право је да говорите на албанском језику и ми имамо ако је то Ваш материни језик, ми имамо преводиоца овде?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Може на албански?
ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Може. Имате онда слушалице, ставићете слушалице, ту ћете да подесите све. Добро.

Упозорен, опоменут, поучен о праву да се у поступку користи својим језиком, изјављује да ће говорити на матерњем језику албанском, па након што је положио заклетву, исказује:

Ја сам сада издиктирала упозорење које ћу Вам дати, дакле, да сте Ви овде данас позвани као сведок, као сведок сте дужни да говорите истину, лажно сведочење је кривично дело, морате да нам кажете све што знате, не смете ништа да прећутите, можете да ускратите одговор на питања која би Вас и Вама блиске сроднике изложила тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном гоњењу. Да ли сте то разумели?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, разумео сам.
ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Имате сада обавезу да положите заклетву и ја ћу морати да Вас замолим да понављате за мном, уколико не знате ту је текст само на српском језику, ако знате да читате можете да се закунете тако ако не понављаћете за мном.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Схватио сам.
ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хоћете ли да понављате заклетву?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ја ћу понављати после Вас.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Заклињем се.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Заклињем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, на свом језику Ви понављајте слободно, на Вашем језику наравно.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Заклињем се.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ћу о свему.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да ћу о свему.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Што пред судом будем питан.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да ћу пред судом бити питан.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Што пред судом будем питан.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Што пред судом будем питан.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Говорити истину.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Говорићу истину.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И да ништа од онога.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: И да ништа од онога.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Што ми је познато.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Што ми је познато.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нећу прећутати.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Нећу прећутати.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Упозорићу Вас још да Вас је предложила одбрану опт. Фазлију Бурима и сам оптужени Фазлију Бурим. Он каже да Ви имате нека сазнања због чега би неко њега у овом поступку лажно теретио за кривично дело. Он нама прича да је са неким особама имао сукоб итд. Обзиром да Вас је предложила одбрана ја ћу препустити браниоцу да Вам поставља питања и бранилац ће онда наћи начин, ми смо овде написали и име сведока да се не користите дакле тим именом. Изволите, дакле, видећете како конципирате питања, ако не буде потребно.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Нећу ја уопште помињати сведока заштићеног.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И претпостављате да неће бити потребе да спомиње име?

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Апсолутно не, ако га он буде споменуо то је његова ствар.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То није онда његова ствар то је и наша. Добро, ајде изволите.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Оно што мене с почетка што бих волео да се негде чује, јесте да је господин председник Месне заједнице Миратовац, утолико бих почео одатле да бисмо га негде представили као сведока и знали о којој личности се ради. Зато Вас питам Ви сте председник Месне заједнице Миратовац?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Надаље, одакле и колико познајете окр. Фазлију Бурима?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Бурима Фазлију познајем га као грађанина нашега места још од детињства, још док је био као дете.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: На почетку бих хтео да разјасним када сте и да ли сте се виђали, односно ајде када сте последњи пут видели Фазлију Бурија?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Последњи пут видео сам га увече око 8 сати пред хапшење, седели смо у једној кафаници тамо нормално како седе сви сељани тамо и ту смо седели и то вече сам га видео последњи пут.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Изволите.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Оно следеће што ме занима јесте у оквиру Вашег пута и ситуације, шта сте Ви радили у периоду бомбардовања, да ли се сећате кад је било бомбардовање од стране НАТО снага?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: У то време ја сам имао приватну фирму у мом селу.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Шта се догодило са Вашом породицом, да ли сте остали у Миратовцу?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: После месец дана, дакле кад је почело бомбардовање, након месец дана ја сам са породицом отишао у једно македонско село.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Које село?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Село Лојане.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли сте тамо видели Бурим Фазлију, односно да ли сте можда с њим скупа и путовали до тамо?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Заједно нисмо отпутовали, али групно сви грађани који су отишли у том правцу, дакле, била је ноћ, ноћу смо прешли границу, а Бурима сам видео тамо у том селу Лојане.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Он је дошао пре Вас?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Видео сам га после кад смо шетали по том селу, онда сам га срео и ту сам га видео.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: А његова породица?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ми главни Миратовца ми смо око 90% људи сви смо отишли, а заједно са нама је била и Буримова породица.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Колико Ви остајете у Лојанама?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ја сам остао у селу Лојане отприлике око 3 месеца.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли се пријављујете властима македонским да сте као избеглица на тој територији?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, пријавили смо се у Куманову. Сваки грађанин који је био као избеглица морао је да се пријави и у Куманову смо се пријавили.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли када дођете и излазите из Македоније, односно са територија Републике Државе Македоније се пријављујете да сте изашли или се не пријављујете?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Неко се пријавио, неко илегално прешао границу а неко је пролазио тамо где је гранични пролаз.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли сте се јављали властима и да ли су вас власти контролисале као избеглице током вашег боравка Вас и Ваше породице на територији Македоније?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Они су нам идентификациону картицу, значи свако је имао ту картицу.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: За кога?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: За моју породицу, моју жену и деца.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Значи и малолетници су, малолетна лица су такође имала обавезу да буду пријављени?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Јесте, они су били регистровани у истом регистру где су родитељи били уписани.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Када одлазите Ви из села Лојане?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: После Кумановског споразума, дакле, ја мислим у року ту негде од 10 дана ишли смо у то село.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли имате информацију и да ли Вам је познато шта се за то време дешава са фамилијом Фазлију? Ко је све из фамилије Фазлију био у Лојанама у тренутку кад сте Ви тамо били?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Рекао сам да око 90% становништва тога села сви су отишли, дакле иселили се, само 10% је остало и то махом старији људи.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Јесу ли се они вратили после Вас? Јесте ли Ви отишли пре њих из Македоније назад за Миратовац?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Нисам сигуран јер су сви дошли по групама и не могу са сигурношћу да тврдим која је група стигла прва, која задња, а неко је остао и дуже јер је добио статус избеглице и мислио је да може да остане дуже да би могао негде ван да оде па није се вратио у то време.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: У време Вашег боравка у селу Лојане, да ли сте ишли у Куманово ноћу или посећивали Куманово, колико је то далеко?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ишли смо преко дана јер имали смо право на основу тих картица које смо имали и некада таксијем би ишли за Куманово. Није било никаквих проблема са тим картицама и вратили бисмо се ту негде увече око 9, 10 сати.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли сте током тог периода виђали Фазлију Бурима?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, ми смо се видели у граду и ту би попили кафу, не само са Буримом него и са другим грађанима.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: У читавом том периоду Вашег боравка, Ви значи се виђате са Фазлију Буримом на подручју села Лојане и Куманова? То је моје питање да ли се виђате?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Повремено, свакодневно?

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Свакодневно, повремено, нек нам одговори господин?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Рекао сам да сваки грађанин који ми је познат ми би стали и разговарали да ли је то једном, пет пута или десет пута кад смо се срели ту смо попричали, попили би кафу и ја сам имао своје друштво с којим бих ја попио кафу, то је тако било.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Али виђали сте га у Лојанама и у Куманову?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: У Лојане ту у центар села ту бисмо се срели, исто тако и са оним људима с којима је он био пријатељ или се упознао, па и у граду понекад у Куманову.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ово последње нисам чуо преводиоца да замолим да ми понови пошто не држим слушалице.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Седите браниоче ако Вам је згодније са слушалицама, ставите слушалице. Да ли може господин Гани да понови ово последњи одговор ако сте негде забележили.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Било је случајева да смо се срели, сусрели у ствари у центар села, он је имао своје другове и пријатеље с којима бих изашао и ту смо се сусретали, а понекад смо се сусретали и у граду, у Куманову.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хвала.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: У центру села Лојане?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Даље хоћу да Вас питам једну ствар која је везана.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Кастратовићу.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Даље, волео бих да поставим питање које је везано за предметни проблем и сукоб који је током суочења у предмету забележено, ја ћу наћи начин да га објасним једноставно потпуно непомињући било шта везано за сам записник, надам се да ће то суд наћи за сходно да разуме не би ушао у замку да цитирам сам записник. 2007. године да ли срећете и виђате Бурима Фазлију?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Где, у?

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: У Миратовцу?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Већ сам рекао да постоји један центар тамо у селу, ту је једна кафаница и ту нисам видео само Бурима него сам видео и друге, тамо играмо карте или неке друге игрице, односно игре и ту смо се виђали, односно се сусретали.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли имате било какав заједнички проблем скупа са Буримом Фазлију током 2007. године?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да ли се ради лично о мени или са ким?

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Вама се лично обраћам.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Са мном није имао никакав проблем Бурим, лично са мном не.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли Вас је звао да идете скупа, да ли сте посећивали неке куће скупа 2007. године, решавајући одређене проблеме који су били лично Буримови проблеми?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Јесте, Бурим нас је звао.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ја бих молио да ми објасните о чему се ту радило?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Једно лице коме нећу спомињати име изјавио је да Бурим је понудио новац да би убили једног човека. То није било истина, он је само видео да то није никаква истина и код куће овог лица с којим смо водили овакав разговор ишли смо са мојим друговима, колегама и о решавању тих проблема да бисмо разговарали и утврдили да ли је то била истина или неистина, да ли је било тачно или није било тачно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ви и Бурим код тог лица трећег сте ишли?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Бурим, ја и двојица других, да су још два лица. Био сам ја као председник, онда је био мој заменик Чамил Мурадини и члан је Месне заједнице исто тако, дакле Бурим, ја и још двојица других, ето толико колико сам запамтио тад.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ако сам Вас добро чуо, значи Бурим, Ћани.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ко је био заменик?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Аледин Белули.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: И да ли је био Хајра одређен?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Хајрадин Белули да.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Азем?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Азем не, није био са нама.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Азем није био с вама?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Колико се сећам Азем није био, тог тренутка није био.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: А кад је био Азем с Вама, како се презива Азем?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Азем Абази.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли Азем Абази, прво бих Вас питао због чега сте ишли тамо, који је проблем био да идете тамо, да Вас Бурим уопште позива?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Па рекао је.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: А код кога сте ишли.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, рекао је и то да су ишли код човека чије име неће спомињати, то је рекао.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Нећете? А где се налази кућа у којој сте били?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нећемо то да питамо, него знате шта ћемо да питамо. Ја нисам разумела оно кад сте рекли да је ту неко онда нешто рекао и да је тај човек већ схватио и да је тај проблем био решен, тај део нисам разумела. Значи, дошао је Бурим, пожалио се на тај проблем да неке приче колају о њему, да је неко за њега нешто рекао, Ви сте онда кренули Ви, Ваш заменик, тај још један човек и Бурим код те особе и онда сте дошли тамо и је ли тај проблем решен?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: О том проблему ја нисам говорио малопре јер такво питање ми није постављено од стране господина адвоката. Било је речи да је једна девојка побегла са једним младићем тамо из нашег села и они су нам рекли да оптужују Бурима због тог догађаја и да је то Азем говорио тако, јер да ли је његова породица нешто ту била умешана или не и ми смо ту отишли да бисмо разговарали о том проблему. Да ли је то било тачно или није било тачно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И је ли то решен тај проблем?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Били смо тамо и лице с којим смо хтели да се састанемо није изашао него је његов брат рођени и рекао нам је да ће он разговарати и да то није тачно да је његов брат рођени изјавио нешто слично и ми смо тако завршили разговор и након тога његов рођени брат је дошао и тражио извињење од Бурима и рекао му да то није тачно.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ако сам добро чуо иако је ишло веома тешко.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Морате да ставите те слушалице.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Још ми је теже на овоме.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не знам онда да прекинемо суђење да видимо или да промените место.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Лакше ће ми бити овако.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Седите онда или да промените место.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Оно што ме још занима јесте рекли сте да је проблем решен, ако сам добро чуо?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Након што је његов рођени брат дошао, тражио извињење због тога што је онај други брат тако говорио Буриму и ми смо тиме сматрали да је проблем решен.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли је Бурим сматрао да је проблем решен?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Тога дана нисмо више разговарали у вези са тим проблемом јер смо сматрали да је проблем решен и Бурим више није потенцирао и није хтео да разговарамо у вези са тим проблемом и тако се то и завршило.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Како се тај брат зове, име?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Колико се сећам име му је Агрон.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ја судија морам да инсистирам на питању, Ви га одбијте, а то је следеће питање. На којој локацији се налазило место и кућа у коју је одлазио скупа са Фазлију Буримом 2007. године поводом проблема о коме ми данас причамо?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Како то мислите на којој локацији?

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Нека нам је опише визуелно?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, одбијамо.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Можда зна улицу, број?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли има у селу Миратовац улица и број?

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Није то село Миратовац.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Не, нема бројева, нема улице, али није то село Миратовац, није у нашем селу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Није у Вашем селу? Где сте ишли?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ја живим у Миратовцу, то је моје село.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Где су ишли на тај разговор, у које место?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: То је у граду, у Прешеву, тамо смо ишли.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да ли може да нам каже у коју кућу?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбијам, то је неважно.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Добро, може ли да нам опише где се кућа налази?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То одбијам као неважно.

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Хвала, немам више питања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Сада ћу Вас питати ја нешто. Кад сте виђали Фазлију Бурима у Македонији, како је он изгледао?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Нормално као сви људи у цивилу као што ме сад мене видите тако је и он тад изгледао.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли је имао, да ли сте Ви то видели или Вам се можда жалио на неке здравствене проблеме?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Не, немам сазнања око тога, нисмо разговарали око тог проблема.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли сте можда видели на њему да има здравствене проблеме?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Он је био болестан до 2006. године, био је и у болници тамо код нас.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, не, мислим само на Македонију тада на то време када сте били?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Стварно не сећам се јер нисмо имали тако честе састанке, нисмо се састали толико често да бих ја приметио и то, односно сазнао нешто око тога.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Да ли чланови већа, немају? Да ли тужилац можда има питања?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли сте у Прешево, ово што сте описали малопре, ишли као председник Месне заједнице?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, ишао сам као председник Месне заједнице са неким из одбора Месне заједнице.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли је то уобичајено понашање у Миратовцу да се?

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Није ишао у Миратовац.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да се иде негде кад вас неко позове.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Човек од ауторитета у малој средини.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Добро, питам?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Јесте ли Ви уживали ауторитет тамо у тој средини, у том крају уопште међу људима због Вашег положаја или због тога какав сте човек?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, ја сам врло успешан председник Месне заједнице која припада општини Прешево, знају ме сви грађани и управо због тога ја сам комуницирао са људима, прво ми тражимо то писмено или усмено, ако нас прихвати, прихвати ми одемо, ако нас не прихвати ми не одемо код тог човека.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Иначе, је то обичај да интервенишете у смислу неког помирења и усклађивања односа?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Има већ пет, шест година како сам ја председник тамо, то је наш, да кажем део посла, део нашег посла, ми се тим стварима бавимо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, изволите.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Претпостављам да Ви онда добро познајете све грађане Миратовца. Да ли је то тачно?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, истина је.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли знате чиме се бавио Фазлију Бурим до те ноћи, то кад сте последњи пут га видели?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Па не само Бурим Фазлија него омладина у целости у прешевској општини, могу да кажем слободно 90% су незапослени и већина се баве пољопривредом онолико колико дозвољавају могућности.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли се Фазлију Бурим бавио пољопривредом?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Пољопривредом не, али радио је као радник, радио је као молер и у грађевини итд, као радник.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли имате нека сазнања да се бавио криминалом можда?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ми имамо извод из КЕ, мислим зато то питам, имамо Извод из казнене евиденције ако нас то интересује.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Питам, ако човек живи и ради, познаје, ако зна, зна, ако не зна, не зна.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А да ли иначе имате, јесте ли Ви иначе у прилици да добијате такве информације за било ког? Да ли сте Ви иначе у ситуацији да добијете за било кога информације да се бави тако нечим званичне или чујете онако од људи? Сачекајте оптужени. Изволите.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ми као одбор Месне заједнице, полиција која исто тако сарађује са нама, дакле са представницима Месне заједнице и где се упознамо о свим

догађајима и проблемима и углавном они нас обавештавају о свему ономе што се догађа, али касније то иде у надлежност виших органа, тако да ето то се ако може да се каже одвија се једна таква сарадња, односно размена информација.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ја сам само питао конкретно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да, али шта питате да ли се причало, чуло?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Не, да ли је знао да ли се за Бурима Фазлију причало о томе што се бави криминалом?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, то нећу уопште да питам, значи може да питате да ли је добио извештај полиције, то можемо и ми да видимо из извештаја из КЕ. Добро, ајдемо на друго питање. Сачекајте да тужилац заврши.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Колико је Миратовац далеко од Гњилана?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Богами сад тачно не знам, али негде око 40 км, можда, нисам сигуран.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: 40 км?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Отприлике кажем ти, 35, 40 можда.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли сте Ви чули да се нешто десило у Гњилану лета 1999. године, обзиром да је то место јако близу Вашег места?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: О чему се ради, шта би то било да сам ја чуо, конкретније питајте ме.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли знате колико је Срба живело у Гњилану пре бомбардовања?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Не располажем никаквим информацијама око броја, око укупног броја Срба који су пре бомбардовања живели у Гњилану.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли знате можда проценат Срба који је живео у Гњилану пре бомбардовања?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу, шта је са Вама?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Мени је познато јако добро да је у Пасјане, то су сви Срби, у Ранилуг, и та два села мени је познато да су то сви Срби, дакле, становницу тих двају села су Срби.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: А да ли сте чули да је неко од Срба отишао из Гњилана у лето 1999?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Нисам ја чуо.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли сте чули.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Кастратовићу, смирите се, сви се умирите да завршимо овај данашњи дан. Господине Кастратовићу, умирите се. Изволите тужиоче.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли сте чули да је неко од Рома напустио Гњилане лета 1999?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Кастратовићу, данас ћемо, уколико још једном будете викали, завршити претрес?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ја сам мало пре изјавио да нису ми познате те чињенице, односно нисам обавештен о томе.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли знате данас колико процентуално или бројкама живи Срба у Гњилану?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Како да знам ја то, одакле ја да добијам такве информације?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Зашто нисте поменули име особе код које сте ишли са Буримом, из ког разлога? Да ли Вам је то неко рекао да не смете да изговорите то име?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Госпођо судија, да ли могу ја да одговорим на ово питање или не могу, или да спомињем то или не, шта Ви кажете?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Само је било питање зашто нисте рекли име, а нико Вас није ни на шта упозорио?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Није ми познато његово презиме и због тога нисам ни напоменуо, нисам рекао.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли Вам је познато име његовог брата?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Он је изашао, чим нас је видео спред врата код капије, изашао је и разговарао је са нама.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Не, али Ви нисте рекли да не знате име те особе, него сте рекли да нећете да кажете име те особе код које сте ишли?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Не име него презиме те особе.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Он није рекао ни ове који су били с њим у колима, имена него је бранилац рекао.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Не, само је питање како сте знали да не треба да поменете то име, ко Вас је на то упозорио кад Вас суд на то није упозорио?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Тужиоче, ово Вам одбијам јер он није рекао чак ни имена ових који су са њим ишли, са Буримом, него је то рекао бранилац.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Разумете ли Ви шта ја покушавам?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ја разумем шта Ви кажете, али то неће моћи, зато што, али тужиоче прво расправљате са мном, он није рекао ниједно име осим име Фазлију Бурима, сва имена је рекао бранилац и питао га за то.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Није истина.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: За ове сведоке који су ишли са њим, односно за ове људе који су ишли са њим и онда је он питао је ли ишао још неки. Господине Крстићу, шта је са Вама, уопште ми није јасно, човек у Вашим годинама, са Вашим искуством, уз оволике клијенте, уз овако озбиљног кривичног дела, са овим човеком који је путовао толико, данас прешао толики пут, шта је са Вама, да ли Ви знате где се налазите? Господине Крстићу, поред свих ових опомена сада следеће што могу да Вам кажем је интервенција која следи у овом поступку после новчаног кажњавања. Изволите тужиоче наставите.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Немам више питања, надам се да сте ме разумели зашто сам ово питао.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Кастратовићу, Ви сте хтели да ставите неку примедбу?

АДВ. МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Не хвала.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Бурим, изволите.

ОПТ. БУРИМ ФАЗЛИЈУ: Добар дан, ја сам оптужени Бурим Фазлија, поздрављам вас све, поздрављам и господина сведока. Мени уопште није јасно који је тај период за кога сам ја оптужен, да ли је то 1999, да ли је 2007, 2008, за који период ја сам овде оптужен?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Бурим, да ли сте Ви дошли да постављате питања овом сведоку?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, али ја имам примедбе у вези тужиоца за који период сам ја оптужен?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ви дакле имате примедбе на питање које је тужилац постављао и сад имате да питате сведока шта?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Нормално да сам имао примедбу пре тога. Прво обраћам се Вама за који период сам ја оптужен, да ли је то 1999, 2007, 2008, 2010, за који период сам ја оптужен овде?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Бурим, ово ћемо унети у записник као Вашу примедбу на питања која је тужилац постављао сведоку и која се не односе по Вама на овај период који је предмет расправљања овде у овом поступку него на неки други период и она су неважна, је ли тако, у том смислу је ова Ваша примедба евидентирана, а Ви ћете сада да поставите питање сведоку.

ОПТ. БУРИМ ФАЗЛИЈУ: Можда за Вас ово није битно или можда још за неке друге, али за мене је јако битно. Ето моја питања сад следе сведоку, он је врло добро говорио о неким стварима али вероватно и неке ствари није ни запамтио. Да ли Ви се сећате кад сам дошао са Хајром код Вас и онда заједно са Вама ишли смо код Аземија. Да ли је то тако било? Узели смо и Чанија, онда смо ишли код Азема и тако смо скупа после отишли тамо.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А кад је то било, кад је то било?

ОПТ. БУРИМ ФАЗЛИЈУ: Да ли је то било крајем 2006. или почетком 2007. значи то је тад било, дакле говорим о том периоду кад сам имао конкретан проблем о «Божуру». Ако могу да кажем мени је његово име и презиме познато, он је изговорио али Ви ако дозволите ја знам и могу да кажем?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта да кажете?

ОПТ. БУРИМ ФАЗЛИЈУ: Име и презиме тог човека код кога су ишли.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте да кажете, ја знам да Ви знате наравно, па Вама се суди.

ОПТ. БУРИМ ФАЗЛИЈУ: Ја сам дошао код Вас са Хајром.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, не, «ја сам дошао код вас», не, значи.

ОПТ. БУРИМ ФАЗЛИЈУ: Прво смо те позвали телефоном, дошли смо код тебе кући.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте Ви причати, дакле, сведок је овде не да би Ви испричали причу него да њему поставите питања.

ОПТ. БУРИМ ФАЗЛИЈУ: Па јесте овде се ради о томе, он је многе ствари испричао али неке ствари је заборавио јер њега није интересовало много око мене шта се догађа.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, то је онда Ваша примедба да је он вероватно неке ствари за њега неважне, а за Вас важне, заборавио, то је нормално. Да ли имате Ви неко питање, немојте Ви њему причати причу, Ви сте нама ту причу испричали, немојте причати сведоку.

ОПТ. БУРИМ ФАЗЛИЈУ: Како да причам, ево то сам само хтео да истакнем да је и Азем био са нама, да ли је то истина кад смо ишли за Прешево код «Божура» и Азем је био са нама, је ли то истина, ето то сам хтео да питам?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли је том приликом био и тај Азем са вама?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, рекао сам кад сам споменуо да постоји могућност да је био још неко, али ја сам рекао само о онима којих се сећам, могуће сад кад је споменуо Бурим да је и он био, постоји могућност да је и Азем био.

ОПТ. БУРИМ ФАЗЛИЈУ: Немам више питања, оно што је он рекао слажем се са тим, захваљујем му се што је дошао па и Вама лично. Немам друга питања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, хвала, вратите се на место. Да ли још неко има нешто да пита овог сведока? Нема. Имате ли Ви још нешто да кажете?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ја? Не, немам шта да изјављујем друго.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сачекајте да видимо да ли бранилац овде оптужених Хајдари има нешто да каже и да Вас пита. Да питате сведока нешто?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Имам неколико питања, али пре тога имам једну примедбу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте износити господине Крстићу примедбе, пређите на питања одмах.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Не, али ја учествујем у овом поступку.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу, пређите на питања молим Вас.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Сведок је рекао овде да је председник Месне заједнице, ја сам разумео сада. Ја питам да ли је у време када се одиграо овај догађај из оптужнице, односно у 1999. години или да лоцирамо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Он је рекао господине Крстићу, он је рекао да је последњих 5, 6 година председник Месне заједнице, је ли тако? То је већ рекао, немојте то да питате.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Од 2004. године ја сам председник Месне заједнице.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ако лоцирамо ово време бомбардовања непосредно пре, за време и после, да ли је сведок живео у истом селу или је био ван тог села?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Рекао је да је живео у Миратовцу.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Говоримо о овом периоду.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: И да је избегао у Македонију.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Чини ми се да је рекао да је већи број породица избегло у Македонију. Ја питам да ли је то масовни прелаз био границе према Македонији и у које време и колико времена се задржао он и те породице које је познавао из Миратовца и из тог краја у Македонију, ако узмемо за оријентир бомбардовање?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Дакле, после колико дана од 24. марта је био тај одлазак?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Прво, да ли је масовни био одлазак?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Прво вече, дакле кад је почело бомбардовање, било је око седма, осам хиљада косовских грађана у нашем селу и онда групно кад су изашли становници Миратовца могло је бити становника и из Прешева који су са њима ишли, дакле, мој став месец дана од тога дана то могу да кажем било је избеглица који су даноноћно отишли тим правцем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А село Миратовац, јесу ли отишли претежно сви или половина или како?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Могу да кажем, да изјављујем да је око 90% становника Миратовца они су напустили Миратовац.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро и када су се вратили отприлике временски?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: После Кумановског споразума онда је почело групно по шумама, главним путем, али на свакојаче начине како су могли тако су се и вратили.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, изволите господине Крстићу.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Нисам добро чуо можда превод.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нисте чули кад нисте ставили слушалице, наравно да нисте чули.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Лакше ми је овако, али нисам добро разумео.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нећемо понављати питања, морате да ставите слушалице.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Колико је времена се провело у Македонији, то ме интересује, ја сам то и питао?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не можете господине Крстићу, прочитаћете транскрипт, не можете да питате више пута, ставите слушалице.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Добро, за то време за које су били у Македонији на начин како је описао сведок, од чега су живели, како су се хранили?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Рекао је да су добијали помоћ. Кажите?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Од кога?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Било је разних удружења из Македоније, Црвени крст, Полумесец и друге организације које су биле у Републици Македонији у то време, а било је случајева и од родбине ако је неко имао тамо родбину добијао је помоћ непосредно од своје родбине.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Судија, управо ако сам добро разумео или схватио, тражите можда ову потврду. Ја хоћу да је Ви предочите о помоћи да се изјасни сведок да ли је то та организација.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу, предочавајте, Ви питате.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па ево ја ћу сведоку предочити оргинал потврду на албанском па му је лакше.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: На албанском или на македонском?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: На албанском. Да ли је то та организација која вам је помагала?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: То је једна организација која је из општине Куманово, она нам је помагала, односно дала нам помоћ.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Чекајте само да каже господин Крстић, кажите само шта сте предочили сведоку?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Сведоку сам предочио оригинал потврду на албанском о помоћи коју је пружила организација ЕЛ ХИЛАЛ, потврда се конкретно односи на заштићеног сведока «Божура 50».

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, изволите да ли имате још неко питање?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Имам. Да ли у овом својству као представник власти, председник Месне заједнице у том крају Миратовцу за ово време од како се води овај поступак чуо за сведока сарадника «Божура 50»?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбија се, неважно. Изволите.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Хтео сам да питам о криминалном досијеу пошто је тужилац питао за другог.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, али господине Крстићу одбила сам и тужиоцу сам одбила.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Добро, хвала. А да ли зна ко је «Божур 50»? Одбијате?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбијам наравно.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Добро. Ја знам да зна, зато. И само још једно питање, да још два, још једно прво. Где се Миратовац налази у односу на границу према Македонији, колико далеко, географски?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Село Миратовац и село Лојане то је погранична зона, Лојане је у Македонији, Миратовац је у Србији, припадају тој пограничној зони.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Колико, десетак километара, пет километара?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Два километра.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Два? То пешице може да се стигне?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, може пешице да се стигне од једног до другог села.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли то значи да земљу, имовину, шуму, људи из Миратовца имају у Лојане а ови из Лојана у Миратовцу?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбија се као неважно, али ајде, да ли имају, да ли се то дешава? То су погранична подручја господине Крстићу. Изволите.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Па могао бих да одговарам.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли у то време могли су слободно да прелазе без пасоша, без икаквих дозвола?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Које је то време?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Говоримо у време овог збега?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ког збега?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па збега, био је збег, у време бомбардовања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Време определите наводећи месец, годину господине Крстићу.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Дакле, од почетка бомбардовања на Косову и Метохији приликом масовног преласка границе према Македонији, да ли је било контроле полицијске, жандармеријске, царинске итд., да ли је била уопште нека контрола у то време?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Где?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: На граници према Македонији?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли има ту гранични прелаз? Да ли има ту гранични прелаз неки?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: У селу Миратовцу не постоји и дан данас нема.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Јер човек каже малопре да су ишли кроз шуме и преко поља и да су се тако и враћали, баш у селу Миратовац и селу Лојане да је била полиција и царинска служба и погранична, да ли то питате?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Питам да ли је неко контролисао уопште границу?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: На том месту иначе нема контроле границе?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па Ви одговористе судија уместо сведока.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да ли има контроле? Па сад шта да Вам радим.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Лепо је.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, било је војске и полиције али српска власт је то одобрила и рекла вероватно да се избеглице које иду према Македонији да им се омогући прелазак, дакле, то је био слободан пролаз и могли су да оду сви.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: А где је гранични прелаз иначе?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Главни гранични прелаз у коридору 10, где је аутопут ту је главни гранични прелаз, друго нема.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Где мислите да је постојала нека контрола, где у самом селу.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Изволите да ли имате питање?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли је на том делу о коме ми причамо, о којем сам ја схватио данас, постоји жандармеријски пункт и контрола нека?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Када, данас или у оно доба?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Данас и тада, све време?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: После рата ту је био пункт жандармерије, а сада је локална полиција, значи локални органи полиције.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Шта значи после рата, ког рата, од кад до кад, оријентир бомбардовање, управо то?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Је ли то после бомбардовања била жандармерија?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Па након нашег повратка, дакле неколицина која се вратила у Миратовац после бомбардовања, након неколико дана ту је била присутна жандармерија, дакле, био је жандармеријски пункт, али задње три године то држи локална полиција.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Имате ли још неко питање?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли је познато сведоку да ли је тражена нека сагласност неког тела, координираног тела за Прешево, Бујановац и Медвеђу да их нико не зауставља кад су пошли масовно да прелазе границу према Македонији? Да ли му је то познато? Опет је оријентир бомбардовање.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Све избеглице које су пролазиле биле су праћене од стране полиције до границе, значи од Прешева до Миратовца и онда су били стационирани у једној пограничној зони, дакле, након два, три дана македонска полиција је дала дозволу и сви они, све те избеглице које су биле на тој пограничној зони свима је било дозвољено да уђу на територију Македоније.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: То када је то цивилно становништво ишло према граници, да ли их је пратила, можда је одговорио већ па не мора али ја нисам добро чуо, да ли их је пратила полиција према граници и омогућила пролазак?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Рекао је. Немојте да понављате молим Вас.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ја сам већ изјавио да јесте.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Немојте понављати.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли је било могуће, с обзиром на присуство полицијских снага да неко, било ко пресреће људе и пљачка их ове који су бежали?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбија се. Како то сведок може да зна?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Па питам, био је у збегу судија, проверавам изјаву заштићеног сведока, немојте тако.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Јесте ли Ви чули да се тако нешто десило да је неко опљачкан из те колоне?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да ли му је познато, учествује у томе, да ли је било могуће?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Колико је то и у ком обиму, било је могуће, али сећам се кад су се вратили грађани са Косова или у Косово изјавили су да су били малтретирани од стране неког војника или неког полицајца итд, они су сами лично то изјавили да је било таквих случајева.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: И још последње питање. Да ли сте, с обзиром да сте били близу Гњилана, Косова и Метохије, да ли сте чули за постојање неке масовне гробнице Албанаца на Косову и Метохији?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Па вести како су биле нисам чуо само једном него неколико пута.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Што је то важно да ли је овај сведок то чуо, објасните нам за овај поступак зашто је важно?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Врло је важно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ајде сада да ли имате још неко питање? Водите потпуно погрешну тезу за овај поступак, ајде да ли има питања још.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Судија, немојте у моју тезу да упадате, то је моја теза, зато што сте толерисали питање тужиоца колико Срба и Рома има у Гњилану.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу, кад год овде има публике ми не можемо да радимо, ми само треба да слушамо Вас. Ајдете сад са говорима, ајде седите.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Нећу више, седам са примедбом да сте веома пристрасни.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Седите. Јесте према тужиоцу, све одобравам. Господине, кажите ми колико имате трошкова за данашњи долазак?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Па све укупно би било око 7.000,00 динара.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта Вам је 7.000,00 динара, јер ја имам неку другу евиденцију колико је карта?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ми смо дошли колима, приватно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Чекајте да видим, да ли има још неко да пита? Тужилац је имао нешто да пита и оптужени Меммиши за сведока и оптужени Садику за сведока?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ово смо чули да је за време бомбардовања сведок са продицом и мештанима прешао у село Лојане. Следеће питање је, где је био за време побуне на југу Србије, да ли је остао у Миратовцу?

Одбија се одговор.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Судија, важно је, зато што је следеће питање везано за једног од окривљених.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хајде да нам онда определите.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли сте Ви били за то време у Миратовцу?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, све време сам био код куће, у Миратовцу.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли је Фазлију Бурим био све време код куће?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта нас то интересује?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Не могу да знам, али.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Шта сте рекли?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Не може.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да ли сте видели било када Фазлију Бурима у униформи?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Ја не.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Немам више питања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро. Оптужени Меммиши изволите?

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Добар дан, оптужени Агуш Меммиши. Колико је далеко Трнова од Миратовца?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Која сада Трнова? Чекајте да ми оптужени каже сада шта је Трново.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Трново је село близу Миратоваца, зато питам, што заштићени сведок је причао већ у то име.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Мислите на село Трново?

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Да.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Два километра, два и по километра до три.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Да ли сте Ви чули да 1997, 1998. године је неко опљачкан или претучен?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Нисам чуо.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Јер Ви живите ту на самој граници са Македонијом, да ли сте чули да полиција, војска, они који су се бавили, који су се бавили трговином да их је претукао, да ли сте чули тако нешто?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: На кога мислите, ко се бавио трговином?

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Па мислим на Албанце који су се бавили трговином, дакле, нафтом, цигаретама и тако даље?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Мислите пре рата?

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Да, пре рата.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, радило се.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Да ли је ухватила неког полиција, да ли је ухапсила некога?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Па не знам, знам само да су док су то радили, да их је полиција ухватила, то знам.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Да ли је пронашла некада полиција оружје, да се неко бавио, да је неко преносио оружје?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: У селу Миратовци, не.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Уопштено, говоримо о граници?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ја сам и малопре тужиоцу рекла, значи он каже човек да је добио извештај од полиције, ове приче друге нећемо тако, да ширимо то толико.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Колико имате година?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Он је рекао своје годиште на почетку, 44.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Моје питање је, да ли је уо некада од када је рођен до 2005.године да је украдена џамија или црква било где у Прешеву?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, да, чуо сам, мислим да јесте.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Не говоримо о спаљивању, него о крађи.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Чуо сам да је спаљена џамија.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Ја не питам за 1999. годину разумем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Он пита, да ли сте касније чули да је опљачкана.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: А где, где?

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: У Прешеву, Бујановцу, било где, да ли сте чули?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Нисам чуо.

ОПТ.АГУШ МЕМИШИ: Захваљујем, немам више питања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, изволите, оптужени Садику.

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: Добар дан. Да ли можете отприлике да нам кажее, колико је било албанских избеглица у Македонији?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одакле, са југа Србије, са Косова или са југа Србије?

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: Из Косова 1999. када су побегли у Македонији, да ли зна отприлике, колико је избеглица било у Македонији?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбијам Вам, он је човек рекао за своје село. Има званичних података, зашто би сведока питали?

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: Знам, ја сам рекао отприлике.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: Да ли сте чули да је полиција док је пратила дакле Албанце, да ли сте чули да је полиција рецимо затражила новац од њих, како би могли да прелазе границу, односно говорило се да је била потребна одређена сума новца да би се уопште прешла граница, да ли сте то чули?

Одбија се као неважно.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Изволите, господине Садику.

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: Да ли сте чули да припадници ОВК су опљачкали дакле људе албанске припадности који су кренули према Македонији?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Јел нешто слично није питао Ваш бранилац, да ли је то уопште било могуће, он је на то одговорио.

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: У присуству полиције, ја кажем уопште да ли је чуо?

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да су пљачкали припадници ОВК или неке криминалне групе или полиције, ко је пљачкао?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Да, рекао сам, говори о сам о избеглицама које су пролазиле кроз село Миратовац, који су изашли у село Лојане, када смо се сви срели да, говорили су да од Прешева према Миратовцу била је група полицајаца и војника да су тражили новац, личне карте, тако се дакле говорило.

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: Господине, још једном, не говоримо о српској полицији, говоримо о припадницима ОВК. Где је био ОВК, да ли је било ОВК у Прешеву 1999. године, у селу, у граду?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Не, није било, где је било.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Он уопште то није питао, него је питао, да ли су припадници ОВК пљачкали те људе у колони и шта је Ваш одговор?

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: Он је већ дао одговор.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Садику, ако причате углас, ми не чујемо одговор.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Војске ОВК, од Прешева до Миратовца уопште није било, дакле, није било ОВК.

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: Уколико постоји могућност рецимо, ево узимамо пример да се појавила, рецимо да е појавила група која се представила као група ОВК и да је у то име пљачкала људе, да ли постоји могућност, да ли остављате ту могућност да је обавештена, рецимо, нека организација или било ко у Македонији о тим догађајима, да је значи неко ко се престадио као ОВК.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Одбијам Вам то, немојте одговарати. Изволите.

ОПТ.СЕЛИМОН САДИКУ: Немам више питања.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, ако нема више ништа, других питања за сведока, Ви сте тражили, колико, 7.000,00 динара, да ли је тако? А наш евиденција каже да је 4.000,00 динара аутобуска карта, јесте јутрос пошли, у подне, када сте кренули за Београд?

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: У три ујутру.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: У три ујутру?

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

На име трошкова за данашњи долазак исплатити сведоку 4.000,00 динара на име трошкова превоза и 2.000,00 динара на име трошкова исхране, дакле, свеукупно 6.000,00 динара и на руке, на терет буџетских средстава суда унапред.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добићете 6.000,00 динара, од тога Вам досуђујем 4.000,00 динара колико је карта, 2.000,00 динара на име трошкова исхране за данашњи долазак. Сада можете да идете.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Захваљујем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Довиђења.

СВЕДОК ШЕЗАЈ ШАЋИРИ: Довиђења.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Питања, предлог, примедба? Изволите.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Питања немам коме, значи остала је само примедба. Ја бих волео да суд види шта је то колега Крстић показао сведоку.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да тражимо, предлагете да се то уврсти у спис као доказ.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ево шта је разлог? Зато што је колега Крстић рекао да је то потврда коју је добио «Божур 50» и ако је то тачно и ако је то тачно, онда на тој потврди пише име, које је предочено сведоку и саопштено да је то заштићени сведок.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: На тај начин, без упозорења. Добро, господине Крстићу, имамо ли ми ту потврду у списима, да ли је то нешто ново?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Судија, ја сам предложио да му Ви предочите, Ви сте рекли да ја предочим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не, Ви сте рекли, господине Крстићу, да хоћете да предочите сведоку потврду организације. Дајте да видим коју, кажете вероватно из списка

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Коју имате у списима.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Питам Вас, да ли ми то имамо у списима?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ја сам Вам предао, ја сам мислио да предам, али још неке, ја мислим да сам Вам то предао, али сам инсистирао да Ви предочите на одговарајући начин.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Вратите се, господине Крстићу на место да констатујем да сте Ви ово предали, па ћу Вам вратити и да се чује све ово што причате, преко микрофона и да се на тај начин евидентира.

Дакле, за овим на тражење тужиоца, бранилац предаје потврду организације «Ел Хилал» од 22.01.2010. године, коју је претходно показао сведоку, па наводи:

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ја сам мислила да Ви ово већ имате и да ћете Ви на одговарајући начин то предочити сведоку, па за овим

Председник већа оавештава браниоца да пре него што је предочио потврду, он уопште није рекао о којој се потврди ради, нити да се у њој налази им сведока сарадника.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Изволите, објасните нам, да ли можете да узмете своју потврду?

Враћа се потврда и фотокопија браниоцу.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ја сам ову потврду са преводом овереним предао у списе много раније. Зато сам инсистирао да Ви предочите, а не ја. Ви сте ми дали дозволу да ја предочим, али пре тога сам питао сведока, да ли познаје, да ли је чуо за «Божура 50», он се изјаснио да не зна ко је. У овој потврди не стоји «Божур 50», стоји име, не зна се ко је.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ето, то је суштина

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Објаснили сте, добро. Тужиоче, немојте да коментаришете, размислићете, то и не заслужује коментар.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Судија, не треба ја да размислим, него треба Ви да размислите, шта ћете сада да урадите у овој ситуацији, када је бранилац сведоку који је, чули смо из које Месне заједнице, то је комшијско место, место у коме живи, њему саопштио идентитет сведока сарадника. Сада Вас ја, моје је само, не шта ће Тужилаштво, него шта ћете Ви да урадите.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, седите. Господине Крстићу, седите.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Могу ли да објасним? Дакле, у овој потврди нема никакве везе име са «Божуром 50», ама никакве.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ви сте рекли да је то «Божур 50»?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Не, ја сам питао, да ли познаје «Божура 50».

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сачекаћемо транскрипт.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: И за криминалне делатности «Божура 50».

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ви сте одбили то, а сведок је, а хтео сам још нешто само.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Хајдете.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Проверите Ви у списима, ја сам Вам раније предао, а ако не, ја ћу Вам поново предати.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Све што сте предали, господине Крстићу, имате пријемни печат, за све што сте предали на претресу, има евидентирано у транскрипту.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Управо тако, управо тако.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Тако да можете и сами да проверите, јер Вам се транскрипти достављају.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Имам још нешто да предам данас, али не морам данас.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не морате данас, обзиром да ћемо се договорити за сутра и да ћемо морати да нађемо начина на који ћемо сутра да радимо, уколико нема господина Константиновића, сутра долази, седите, господине Крстићу, искључите молим Вас микрофон.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да Вас замолим нешто.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу, седите и искључите микрофон, шта је са Вама? Дакле, уколико нема браниоца Константиновића, који брани оптуженог Назифа, ја не знам како ћемо сутра да радимо, обзиром да је сутра доктор Бранко Мандић, како бисмо погледали тај допунски налаз и мишљење које је он дао управо за оптуженог Назифа. Дакле, има ли комуникација међу браниоцима или не? Јесте Ви оптужени Назифе имали комуникацију са браниоцем? Јесте, Ви не?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ја јесам, ја сам данас са становишта одржавања претреса, мењао господина колегу уваженог Радуловића, а што се тиче Константиновића, он ме је звао и замолио да изађем у сусрет због неког другог претреса који му је такође био заказан. Ја се надам да ће он сутра доћи.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: У том смислу, нема разлога да одлажемо?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Значи ја сутра ћу већ избећи ту ситуацију.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Да не одлажемо, ако он неће доћи, онда нећемо радити без њега.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Па да Вам кажем нешто, ја ту не могу да помогнем.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Значи, за данас имате само то овлашћење за мењање?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Да.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Дакле, за сутра имамо, осим доктора Бранка Мандића, имамо још један проблем, односно, исти бранилац Милорад Константиновић у међувремену, 10.09.2010. године је то примљено у суд, прослеђено одмах тужиоцу, имао је предлог да се у својству сведока саслуша Сејад Керими из Куманова, на околност боравка оптуженог Хасани Назифа у кући сведока. Ми смо ово доставили тужиоцу, он се није за сада изјаснио писмено. Шта Ви кажете на овај предлог?

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Ја бих можда волео да чујем колегу Константиновића, да ли он остаје при овоме предлогу, али ако нема колеге, ја се не противим.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Не противите се, добро.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

Да се у допуну доказног поступка саслуша и сведок Сејад Керими из Куманова, Република Македонија, кога је предложио бранилац окривљеног Хасани Назифа.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Затим, у међувремену у току лета, добили смо неке од података које смо тражили, то су Споразум о демилитаризацији, односно Војно-технички споразум, то смо тражили да се преведе. Да ли смо то превели? Не, нисмо, затим, добили смо, оптужени Назиф, да ли сте добили овај допунски налаз и мишљење доктора Бранка Мандића? То је преведено, јесте добили то? Дакле, добили смо медицинску документацију, то сте све добили оптужени, сутра ћемо расправљати о томе. Затим, добили смо и извештај из организације «Ел Хилал», односно нешто што смо тражили, добили одговор од Министарства правде Македоније.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

Да се документа која су стигла преко Министарства правде везана за организацију «Ел Хилал», преведу и да се доставе свим странкама.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Затим, добили смо извештај за сведока «А-5» од Јединице за заштиту сведока, заједно са белешком жандармерије коју смо превели и доставили оптуженима и браниоцима, да сведока «А-5» нема на адреси која је позната и да се он налази у иностранству. Исти извештај добили смо у петак и од Службе за откривање ратних злочина, у том смислу ћемо разговарати и о испитивању, даље о томе, како ћемо да решимо сада овај проблем. Дакле, сведок «А-5» за данас није дошао, он је у иностранству. Такође смо проверили наводе оптуженог Ахмета Хасанија да се ради о бившем полицајцу који живи у неком селу поред Гњилана, да се они добро познају и да он због тога неће да дође у суд и да сведочи, то није тачно и мислим да је господин Ахмет помешао то са једним другим сведоком који је био у овом поступку, али то једноставно није тачно, сведока «А-5» нема. Да ли у том смислу сада имате неки предлог или не? Сутра ћете, добро.

ЗАМЕНИК ТУЖИОЦА: Да се прочита изјава сведока.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Тужилац има предлог да се прочита изјава.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Ми смо против.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Нећемо се сада изјашњавати, до год овде нема других адвоката АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ја само хоћу да кажем шта сте Ви прочитали, судија, а шта ја нисам добио. Објективно, ове две последње ствари, значи, закључно са Војно-техничким споразумом, ја сам добио.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Све ово друго кажем, стигло је преко лета, добићете.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: А оно што сте пропустили, не знам да ли су други добили, а што сам ја добио од Вас, то је потврда здравствене установе из Лојана у односу на мог брањеника. То нисте евидентирали сада када сте све ово читали.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: То сте дали на претресу.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Молим Вас, не, ово је превод те исте потврде, разумете.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Ког дана је то предато суду?

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ја сам све то добио скупа 16.07, када је суду предато, верујте ми, немам забележено.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Сви су то вероватно добили, ако нису, проверићемо сутра.

АДВ.МАРКО КАСТРАТОВИЋ: Ја само хоћу да остане забележено.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Добро, везано за сведока «А-5» ће тужилац предлагати да се прочита. Морам још да вас обавестим да су у међувремену стигли и од дакле, Службе за откривање ратних злочина, подаци о извршеним проверама и фотокопија страница Протокола амбуланте ортопедије Клинике ортопедије КБЦ Ниш, то је све везано за заштићене сведокиње «Ц-1» и «Ц-2», оно све што смо тражили, везано за њихово лечење. Ја вас то сада обавештавам, ово је све стигло 17.09. овде у суд, због тога што ћемо, наравно, прво морати да то преведемо, да вам уручимо и затим да расправљамо о томе и уз то су стигла два записника Окружног суда у Нишу, Ки-194/99 од 03.03.2000. године.

За овим, суд доноси

РЕШЕЊЕ

- 1. Да се допис МУП – Дирекција полиције, УКП, Служба за откривање ратних злочина од 17.09.2010. године са извештајем о извршеним проверама од истог датума са овереном фотокопијом Протокола амбуланте Ортопедије и Клинике ортопедије КБЦ Ниш и записник о саслушању Ки-194/99 од 03.03.2000. године – два записника, преведу и доставе странкама.**
- 2. Одређује се брисање података заштићених сведокиња «Ц-1» и «Ц-2» из ових докумената, које ће се извршити на тај начин, што ће стручне службе суда коректором избрисати имена, а након тога, документа дати на превођење и доставити.**

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Па ћемо онда иза тога расправљати о томе. Коначно, да вас обавестим, Радомир Илић је у среду, припремајте дакле, још предлоге, уколико имате. Видећемо шта можемо да урадимо са преводом до среде. Још да рашчистимо, да ли сте завршили са оптуженим Саметом комуникацију, у смислу писмене документације коју ћемо читати? Не, господине Крстићу?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Да, судија, да, овај, али да искористим прилику да Вам кажем, да ништа од тога ја нисам добио, значи одбрана.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Господине Крстићу, ја читам шта је стигло у суд током лета и шта ћемо, нисте пратили, у томе је проблем.

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: И да Вас замолим, ја сам контактирао лекара овде дежурног, он доле седи, за мог браћеника Садику, значи безазлени неки лек који, али има потешкоћа са кијавицом, значи капи за нос и аспириин оригинал паковање, па Вас молим, само преко лекара.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Чекајте да питамо господина Митра, не знам, шта каже судска стража, овај, стража из Окружног затвора, да то иде како, преко здравствене службе?

АДВ.ЗДРАВКО КРСТИЋ: Преко лекара.

Након што је припадник страже из Окружног затвора у Београду обавестио суд да је потребно да претходно за коришћење лека притвореника прегледа лекар, то се за сада овај Ваш захтев одбија.

НАЛАЖЕ СЕ радницима Окружног затвора да пренесу тамо дежурнима да уколико може, сутра се обави преглед и а онда, уколико лекар буде проценио, да тај проблем решимо.

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА: Дакле, за данас смо завршили, сутра ћемо да наставимо са овим сведоцима и да полако ово све приводимо крају.

Главни претрес је довршен, наставиће се сутра у 14,30 часова, у истој овој судници, саслушањем сведока.

Довршено у 18,05 часова.

ЗАПИСНИЧАР

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА - СУДИЈА